

REQUEST FOR QUOTATION (RFQ) (Goods)

NAME & ADDRESS OF FIRM	DATE :August 29, 2018
	REFERENCE: UNDP-SYR-RFQ-077-18

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your quotation Supply of Vocational tool kits and training materials (Lot. 1), and supply of Tailoring and Seamstress tool kits and training materials (Lot. 2).

as detailed in Annex 1 of this RFQ. When preparing your quotation, please be guided by the form attached hereto as Annex 2.

Quotations may be submitted on or before September 12, 2018 at 14.00 and via *e-mail, and courier mail* to the address below:

United Nations Development Programme

Mezzeh West Villas- Damascus -Syria Attn: :Walid Okla, Procurement Associate Syria.bids@undp.org

Quotations submitted by email must be limited to a maximum of 5 MB, virus-free and no more than 3 email transmissions. They must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that they are signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned good/s:

Delivery Terms [INCOTERMS 2010]	⊠DAP
Customs clearance, if needed, shall be done by:	⊠Supplier/Offeror
Exact Address/es of Delivery Location/s (identify all, if multiple)	Lot. 1: in Maaraba City in Rural Damascus Governorate Lot. 2: in Maaraba City in Rural Damascus Governorate and in Trartous City
UNDP Preferred Freight Forwarder, if any	N/A
Distribution of shipping documents (if using freight forwarder)	N/A
Latest Expected Delivery Date and Time	
Delivery Schedule	☑ Required
Mode of Transport	☑LAND
Preferred Currency of Quotation	☑United States Dollars However, for local supplier's payments will be in Syrian Pounds at the prevailing UN exchange rate on the date of invoice.
Value Added Tax on Price Quotation	✓ Must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes
After-sales services required	 ☑Warranty for minimum period of 12 months. for electrical tools and sewing machines. ☑Provision of maintenance/ repair on the provided or repaired parts during the warranty period for electrical tools and sewing machines.
Deadline for the Submission of Quotation	Wednesday, September 12, 2018 at 14.00 pm , Damascus time zone
All documentations, including catalogs, instructions and operating manuals, shall be in this language	☑ English ☑ Arabic
Documents to be submitted	☑ Duly Accomplished Form as provided in Annex 2, and in accordance with the list of requirements in Annex 1; ☑ Vendor Form Annex 4 ☑ Written Self-Declaration of not being included in the UN Security Council 1267/1989 list, UN Procurement Division List or other UN Ineligibility List; ☑ Latest commercial business registration. ☑ A proof letter confirms the offered warranty.

	 ☑ Company profile which not exceed 15 pages. ☑ Technical offer including the offered items, its preferable along with photographs, specifications and catalogues. All equipment shall be new and not refurbished.
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date	☑ 60 days In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendor to extend the validity of the Quotation beyond what has been initially indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the extension in writing, without any modification whatsoever on the Quotation.
Partial Quotes	☑Permitted by lot, (partial lot will be rejected).
Payment Terms	☑ 100% upon complete of works and delivery of goods.
Liquidated Damages	Will be imposed under the following conditions: Percentage of contract price per day of delay:0.5 % Max. no. of days of delay:15 days Next course of action: UNDP may terminate the contract.
Evaluation Criteria	 ✓ Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price. ✓ Full acceptance of the PO/Contract General Terms and Conditions ✓ A valid commercial business registration; or industrial record. ✓ Minimum 12 months offered of warranty period on Parts with provision of maintenance/repair on the provided or repaired parts during the warranty period for electrical tools and sewing machines. ✓ Delivery period as requested for each lot. ✓ Delivery location as requested for each lot.
UNDP will award to:	☑UNDP will award to one or multiple supplier for lot.
Type of Contract to be Signed	☑ FACESHEET Contract for goods.
Special conditions of Contract	☑ Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 15 days.
Conditions for Release of Payment	☑Written Acceptance by relevant UNDP staff member of the specified deliverable based on full compliance with RFQ requirements.

	1
Annexes to this RFQ	 ☑ BoQ and Technical specifications of the required items. (Annex 1) ☑ Form for Submission of Quotation (Annex 2) ☑ General Terms and Conditions / Special Conditions (Annex 3). ☑ vendor form (Annex 4)
	Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions(GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.
Contact Person for Inquiries (Written inquiries only) ¹	Walid Okla Procurement Associate walid.okla@undp.org Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.

Goods offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP herein attached as Annex 3.

¹This contact person and address is officially designated by UNDP. If inquiries are sent to other person/s or address/es, even if they are UNDP staff, UNDP shall have no obligation to respond nor can UNDP confirm that the query was received.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. In the event that you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link: http://www.undp.org/procurement/protest.shtml.

UNDP encourages every prospective Vendor to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link: http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf
Thank you and we look forward to receiving your quotation.

Sincerely yours, Hanan Al ALi Head of Procurement Unit a.i 29, August, 2018

BoQ and Technical specifications

		Lot. 1			
	Supply of Vocational Tool kits	and training materials in N	/laaraba (Ru	ural Damasc	us)
1- Su	ipply of Vocational Tool kits in N	laaraba (Rural Damascus)			
Latest Delivery Date	Description/Specifica	ations of Goods	Unit	Quantity	Items to be Supplied*
	Cell phone maintenance vocat	ional toolkits (10 toolkits) 1 كل حقيبة تحتوي على التالي:			_
	Cell phone maintenance cutter, Small size, plastic grip	قطاعة لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك معزولة، مصنوعة من الكروم	No	1	
	Cell phone maintenance pliers: straight nose, Small size, plastic grip insulated fiber	زرداية رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	No	1	
25 days	Cell phone maintenance pliers: curved nose, Small size, plastic grip insulated fiber	زرداية رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك فيبر معزول	No	1	Goods to be
from signing of contract	Cell phone maintenance tweezers: straight, Length 10 cm, stainless	ملقط رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال، طول 10سم، ستانلس	No	1	delivered in Maaraba, Damascus Countryside
contract	Cell phone maintenance tweezers: curved, Length 12 cm, stainless	ملقط رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال، طول 12سم، ستانلس	No	1	Countryside
	Magnifying glass + lamp (large lens, LED light) + holder + electric power - 12 volt	مكبر مع إضاءة مع هولدر وبعدسة كبيرة مزودة باضاءة نظام ليد وتغذية كهربائية، 12 فولط	No	1	
	board holder, Small, length 15 cm	مثبت بورد، صغیر، طول 15 سم	No	1	
	Digital Multimeter/Avometer, Large size, 9 volts	مقیاس آفومیتر رقمي، حجم کبیر، 9 فولط	No	1	

	Suction cup pliers to pry open the display screen, Length 35 cm, width 15 cm	ساحبة هواء ذات حركة ميكانيكية لفك الشاشة، طول 35 سم، عرض 15 سم	No	1	
	Soldering iron – Heater (Yaxun brand or equivalent) Digital, detachable sensor, 450 watts, equipped with a 50-watt power caudal grip	كاوي هواء وعادي هييتر للحام ماركة ياكسون أو مايعادلها، ديجيتال، حساس فصل، 450 واط، مزود بقبضة كاوي أصبع استطاعة 50 واط	No	1	
	Power supply unit (Yaxun brand or equivalent): 2 amp	وحدة تغذية 2 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	No	1	
	Soldering wire (roll), 1mm	قصدیر صلب (بکرة) سماکة 1ملم	Вох	1	
	Soldering liquid: 42 gram	قصدير سائل وزن 42غ	Вох	1	
	Insulated copper wire (roll) for maintenance, 0.1 yx	سلك نحاس معزول للصيانة yx 0.1 بكرة	Вох	1	
	Heating gun to pry open display screen + suction option	ماكينة فك بلورة تسخين مع ميزة شفط	No	1	
	Soldering iron, capacity: 40 watt plus	كاوي لحام عادي استطاعة 40 watt فما فوق	No	1	
	Opening tool (for touch) Metal, 20 cm	فتاحة تاتش معدن، مقاس 20 سم	No	1	
	Plastic tool bag, size 50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-60 سم)	No	1	
	Hair styling vocational toolkits	(10 toolkits) each contain 10 كل حقيبة تحتوي على التالي:		_	حقائب مهنية خاصا
25 days	Hair blower/dryer (Energy brand/Turbo 3300 or equivalent): 2200 watt, temperature control	سيشوار ماركة انيرجي او مايعادلها: Turbo 3300- استطاعة (2200) وات وحركتين رفع وخفض درجة الحرارة	No	1	Goods to be
from signing of contract	Hair straightener/curler (Energy brand or equivalent): temperature control [4/6/8], 1800 watt, size 5	فير للشعر كهربائي ماركة انيرجي أو ما يعادلها(رفع وخفض درجة الحرارة بين 4- 6-8) (1800 واط) قياس 5	No	1	delivered in Maaraba, Damascus Countryside
	Wooden hair brushes:3 assorted sizes, brushes hair is not affected by the heat of the hair blower	فراشي شعر خشبية المقبض، شعر الفرشاة لا يتأثر بحرارة السيشوار، 3 قياسات مختلفة	No	1	

Shampoo (5liter) For dyed hair	شامبو للشعر (بعبوة واحدة سعة 5ليتر) للشعر المصبوغ	Set	3	
conditioner (5liter) For dyed hair	بلسم للشعر (بعبوة واحدة سعة 5 ليتر) للشعر المصبوغ	No	1	
Hair rollers (sponge): medium size, 12 rollers per bag	كيس بوكودين اسفنج (لفاف شعر اسفنجي) قياس وسط (12 قطعة في كل كيس)	No	1	
Hair rollers: large size, 12 rollers per bag	كيس بوكودين عادي (لفاف شعر راصور) قياس كبير (12 قطعة في كل كيس)	No	1	
Hair pins (Bobby): 400 gram box, 50 pins per box	دبابيس للشعر مع راس (علبة تحوي على 400غرام) - (عدد 50 في كل علبة)	No	1	
Hair pins: 400 gram box, 50 pins per box	انفيزيه للشعر (علبةتحوي على 400غرام) (حجم كبير وحجم صغير)(عدد 50 في كل علبة)	No	1	
Hair pins: 400 gram box, 50 pins per box	شطلات الشعر (عبوة تحوي على 400غرام) مقاس وسط(عدد 50 في كل علبة)	Вох	1	
Hair scissors/shears: 10 inch, long slim blade	مقص للشعر قياس 10انش (بوز رفيع وطويل)مخصص للشعر	No	1	
Hair sponge buns: medium size	حشوات للشعر -حجم وسط	No	1	
Dye Apron: disposable	مريول صبغة (استخدام مرة واحد)	No	1	
Dye bowl (graded for measuring): plastic, medium size	طاسة صبغة بلاستيك قياس وسط (متدرجة القياسات)	No	1	
Water spray: 400 ml - Plastic	بخاخ ماء 400 مل بلاستيك	No	1	
Cloth bag big enough for all above equipment - With a hand strap and a front outer pocket	حقيبة قماشية سحابات تتسع للمواد المذكورة أعلاه مع حمالة يد وجيبة خارجية أمامية للحقيبة	No	1	
Razor-edge hair scissors/shears: single razor blade	مقص تشفير للشعر (نصلة واحدة مشفرة)	No	1	

	Hair-dye developer 20 degrees	أوكسيدان عيار 20 للصبغة (عدد1)	No	1	
	Hair dye developer 40 degrees for highlighting	أوكسيدان عيار 40 للميش (عدد1)	No	2	
	Powder hair-bleach (Energy brand or equivalent in quality):½ kg, blue color	بودرة ميش انيرجي او مايعادلها عبوة نصف كغ (لون أزرق)	Bag	1	
	Crystal hair serum (Energy brand or equivalent in quality): 200 ml	زيت كرستال (سيروم للشعر نوع انيرجي أو مايعادلها) 200 ملم	No	1	
	Car electricity toolkits, 8 toolki	ts, each one contains the	following:		
		8 كل حقيبة تحتوي على التالي:	السيارات عدد	أبمهنة كهرباء	حقائب مهنية خاصا
	Digital Avometer, 750 volts, continuous and alternating	مقياس أفوميتر رقمي، 750 فولط، مستمر ومتناوب	No	1	
	Set of screwdrivers, chrome metal part, magnetic tip, plastic handles (heat resistant): set contains 6 screwdrivers in graded sizes in different tips [3 slot head and 3 Philips head]	طقم مفكات نصل كروم – رأس ممغنط – قبضات بلاستيكية حامية (طقم يحتوي 6 مفكات - مقاسات مدرجة - 3 مصالب و 3 شق)	Set	1	
25 days	Bristo hex key set, measures 2-14, chrome metal part, each key engraved with a measure on two ends	مفاتیح مسدسة: طقم قیاسات من 2-14 کروم – کل مفتاح یحمل مقاس واحد ذو جهتین	Set	1	Goods to be
from signing of contract	Allen star key set: each key engraved with a measure, set contains 6 keys	مفاتيح مشرشر نجمة (طقم مفاتيح كروم كل مفتاح مدموغ بمقاس) يحتوي كل طقم 6 مفكات	No	1	delivered in Maaraba, Damascus Countryside
	Piston ring pliers, chrome metal parts, safety plastic handle	طقم بينسات سكمان (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية)	No	1	
	Industrial pliers, chrome metal part, size 8/200 mm	بينسة عادية (كروم صناعية قياس 8/200مم)	No	1	
	Cutter pliers: chrome metal part, safety plastic handle) Length of 15 cm, the weight of 200 grams)	بينسة قطاعة (معدن كروم— مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) طول 15 سم ، وزن 200 غرام	No	1	
	Digital dynamo gauge (checks dynamo and car battery)	ساعة دينمو (ديجيتال – تفحص الدينمو + فحص البطارية)	No	1	

	Acid gauge, Glass, 25 cm long with a rubber handle	ميزان اسيد، زجاجي، طول 25 سم مزود بمقبض كوشوك	No	1	
	Set of files (flat, round, pillar) graded sizes - Length 20-30 cm, thickness 5-10 mm	طقم مبارد (مبرد مبروم - مبرم مسدس - مبرد عادي) أحجام مدرجة، طول 20-30 سم، سماكة 5-10 ملم	Set	1	
	Set of sockets [6-42] and a torque wrench	طقم جوزات كشتبان من6 حتى42 مع مفتاح الطقطاق	Set	1	
	Plastic tool bag, size 50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60سم)	No	1	
	15 Aluminum smith toolkits, ea	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	llowing:		
	ŕ	حقيبة تحتوي على التالي:	_	أبمهنة الالمنيو	حقائب مهنية خاصا
	Cordless drill + charger, 12 volt battery, 10 mm head, 2800 RPM, adjustable speed, right and left switch, head supplied with 2 batteries, 2- hours battery life	مثقب مع شاحن بطارية - 12فولط - الراس 10 ملم - السرعة 2800د/د – سرعة متغيرة – مفتاح يمين يسار الراس- مزود ببطارية عدد2- مدة الشحن 2ساعة	No	1	
	Rivet gun, size 10.5, aluminum body, size of rivets 2.4mm, 2.3mm,4.8mm	فرد تباشيم يدوي(القياس 10.5- الجسم من الالمنيوم – قياس التباشيم (2.4مم – 3.2مم- 4مم- 4.8مم)	No	1	
25 days from	Rubber hammer, 450 gram in weight, 45% percentage of rubber content, soft natural product - Crank Iron	مطرقة كاوتشوك(مطرقة كاوتشوك وزن 450غرام – نسبة الكاوتشوك فيها45%نوع طبيعي ناعم – ساعد حديد)	No	1	Goods to be delivered in
signing of contract	Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm - Plastic Insulator Grip	بينسة(كروم صناعية قياس 8/200مم) قبضة بلاستيك عازل	No	1	Maaraba, Damascus Countryside
	Set of screwdrivers, made of chrome (encased in a plastic box), includes 6 screwdrivers: 3 slot head ones and 3 Philips ones - Plastic Grab	طقم مفكات - مصالب - شق - مصنعة من الكروم ضمن علبة بلاستيكية - عدد المفكات بالطقم 6 مفكات (3 مصالب - 3 شق) مسكة بلاستيك	ארר	1	
	Caulking/Silicone gun, size 9, 1mm thick, 55mm in diameter, 235mm in length, with a cutter function	فرد سليكون(قياس 9 – سماكة 1ملم – القطر 55مم – الطول 235مم – مع وظيفة قطع)	No	1	
	Iron saw, 300 mm in length, size 12 inch	منشار حديد(الطول 300مم – قياس 12 انش)	No	1	

	Power Grinder, 4inch (115 mm disk diameter + nut for holding disk in place. The engine capacity is 800 watts.	صاروخ جلخ 4 إنش(قطر الديسك 115م - مع عزقة تثبيت الديسك 14مع مسكة أخرى – السرعة 11000د/د- تردد التيار 60/50هيرتز – جهد الشبكة 220-24-فولط) استطاعة المحرك 800 واط	No	1	
	Plastic tool bag, size 50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60سم)	No	1	
	14 Car electricity maintenance لي:	toolkits, each toolkit cont عدد 14 كل حقيبة تحتوي على التا			حقائب مهنية خاصة
	Digital Avometer, 750 volts, continuous and alternating	مقياس أفوميتر رقمي، 750 فولط، مستمر ومتناوب	No	1	
	Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm – rubber handle	بینسة(کروم صناعیة قیاس 8/200مم) مصنوعة من حدید – مسكة ید كوشوك	No	1	
	Cutter pliers, made of chrome with a safety plastic handle	بينسة قطاعة (معدن كروم – مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية)	No	1	
25 days from	Electric drill, 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12	No	1	Goods to be delivered in
signing of contract	Electricity mains tester/screwdriver, Mains tester screwdriver with insulated sheath and clear handle, large size	مفك كهرباء فاحص شفاف(قياس كبير)	No	1	Maaraba, Damascus Countryside
	Electricity mains tester/screwdriver, Mains tester screwdriver with insulated sheath and clear handle, small size	مفك كهربائي فاحص شفاف قياس صغير	No	1	
	Flat chisel for digging concrete, size 25 cm	ازمیل حفر بیتون - مبسط - قیاس 25سم	No	1	
	Electricity tube, 25 meter in length	بربيش شقلة (طول 25متر)	No	1	
	Electricity spring, 25 meter in length	راصور سحب (10متر)	No	1	

	Torpedo level, rectangular prism in shape, 40 cm	میزان زیبق مستطیل 40 سم –	No	1	
	Measuring meter, 5 meter in length	متر قیاس 5 متر	No	1	
	Plastic tool bag, 50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60	No	1	
	5 Iron smith toolkits, each tool	ا سم) kit contains the following:			
		ى ببة تحتوي على التالي:		أبمهنة الحدادة	حقائب مهنية خاصا
	Welder, capacity: 1.4 kilo watt, 220 volt, 50-60 hertz, welding current 150-amp and heat resistant, welding rod non-stick feature, instant electronic welding, can run on an alternative power source (inverter).	ملحمة :(استطاعة 4.1كيلو واط – تعمل على تيار 220فولط - هيرتز 60/50 – تيار اللحام 150/10امبير – مزودة بحماية حرارية – ميزة عدم التصاق قضيب اللحام – لحام فوري الكتروني ميزة إضافية تعمل بالانفيرتر.)	No	1	
25 days from	Electric power cutter, 4.5 inch, portable, copper wired, metal front, 1200 watt	صاروخ متحرك (4.5انش – متحرك – ملف نحاس– المقدمة معدنية –استطاعة 1200واط)	No	1	Goods to be delivered in
signing of contract	Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm – rubber handle.	بينسة عادية بينسة(كروم صناعية قياس 8/200مم) مسكة يد كوشوك	No	1	Maaraba, Damascus Countryside
	Screwdriver, 4 inch, magnetic head, chrome blade, slot head + Philips head, (1 each =2)	مفك 4انش (راس مغناطيس نصلة كروم – شق+ مصالب) عدد 2 –	No	2	
	Drill bit, for drilling iron: stainless steel, 6mm	ريشة ثقب حديد 6ملم بولاد	No	1	
	Plastic tool bag, 50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-60 سم)	No	1	
	14 Plumbing toolkits, each con				
	:	د 14 كل حقيبة تحتوي على التالي 	ت الصحية عدا	أبمهنة التمديدا	حقائب مهنية خاصا
25 days from	BBR Polyvinyl pipes welder/fuser (63 mm) + bag - 300 watts	مكواية بواري (مكواية بواري بلاستيكية BBR 63 ملم مع حقيبة)– 300 واط	No	1	Goods to be delivered in
signing of contract	Polyvinyl pipes cutter, 42 mm - Aluminum - Length 15 cm - Aluminum handle	قطاعة بواري (قطاعة خاصة لقطع البواري البلاستيكية 42ملم) ألمنيوم - طول 15 سم مقبض ألمنيوم	No	1	Maaraba, Damascus Countryside

Torpedo level, rectangular prism in shape, 40 cm	میزان زیبق مستطیل 40 سم	No	1
Iron saw, 300 mm in length, size 12 inch	منشار حديد (الطول 300مم - قياس 12انش)	No	1
Hammer, 1.5 kg in weight – wooden handle	مطرقة (وزن 1,5کغ) مسکة يد خشب	No	1
Hammering chisel, stainless steel, flat, 25 cm	ازمیل (ازمیل دق 25سم مبسط فولاذ)	No	1
Measuring meter, 5 meter in length	متر قیاس 5 متر۔	No	1
Wrench key, medium size, painted pipe, 14 inch - made of iron	مفتاح رنش حدید مدهون حجم وسط 14انش – مصنوع من الحدید	No	1
Electric drill, 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب كهربائيsds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك - مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12	No	1
Plastic tool bag,50-60 cm	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60 سم)	No	1

2- Supply of Training materials in Maaraba (Rural Damascus)						
Latest Delivery Date	Description/Specifications of Goods		Unit	Quantity	Items to be Supplied*	
	Cell phone maintenance training materials: المواد التدريبية لمهنة صيانة الجوال:					
				صيانه الجوان:	المواد التدريبية لمهنة	
	Cell phone maintenance cutter, Small size, plastic grip	قطاعة لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزولة، مصنوعة من الكروم	No	4		
25 days from signing of	Cell phone maintenance pliers: straight nose, Small size, plastic grip insulated fiber	زرداية رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	No	4	Goods to be delivered in Maaraba, Damascus Countryside	
contract	Cell phone maintenance pliers: curved nose, Small size, plastic grip insulated fiber	زرداية رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	No	4	Countryside	

Cell phone maintenance tweezers: straight, Length 10 cm, stainless	ملقط رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال طول 10سم، ستانلس	No	4
Cell phone maintenance tweezers: curved, Length 12 cm, stainless	ملقط رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال طول 12سم، ستانلس	No	4
Magnifying glass + lamp (large lens, LED light) + holder + electric power 12 volt	مكبر مع إضاءة مع هولدر وبعدسة كبيرة مزودة باضاءة نظام ليد وتغذية كهربائية 12 فولط	No	4
board holder, Small, length 15 cm	مثبت بورد صغیر، طول 15 سم	No	4
Digital Multimeter/Avometer, Large size, 9 volts	مقياس أفوميتر رقمي حجم كبير، 9 فولط	No	6
Suction cup pliers to pry open the display screen, Length 35 cm, width 15 cm	ساحبة هواء ذات حركة ميكانيكية لفك الشاشة طول 35 سم، عرض 15 سم	No	4
Double sides adhesive tape: heat resistant, size 110 ml, black	لاصق وجهين (دبل فيس) احراري لزوم صيانة الموبايل - حجم 110ملم - لون أسود	No	4
Adhesive tape, size 110 ml, black	لاصق وجه واحد قیاس 110ملم - لون اسود	No	4
Soldering iron (Jackson brand or equivalent in quality)	كاوي هواء عادي هييتر للحام ماركة ياكسون أو مايعادلها ديجيتال، حساس فصل، 450 واط، مزود بقبضة كاول أصبع استطاعة 50 واط	No	4
Power unit (Jackson brand or equivalent in quality): 5 amp	وحدة تغذية 5 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	No	2
Power unit (Jackson brand or equivalent in quality): 2 amp	وحدة تغذية 2 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	No	2
Set of micro screwdrivers for cell phone maintenance includes NOKIA, IPHONE and SAMSUNG ones	طقم مفكات دقيقة كاملة للهواتف المحمولة يتضمن مفكات لزوم أجهزة نوكيا (2) + أجهزة أيفون (1) + أجهزة سامسونغ (1))	Set	4
Set of screwdrivers + bag + box: 32 heads	طقم مفكات (شنتة اعلبة مفكات - عدد الرؤوس 32)	Set	4

	Flux for cleaning size 10 cm	فليكس للتنظيف - حجم 10سم	No	4	
	Soldering wire (roll), 1mm	قصدیر صلب (بکرة) سماکة 1ملم	Roll	4	
	Soldering liquid: 42 gram	قصدير سائل وزن 42غ	Вох	4	
	Insulated copper wire (roll) for maintenance, 0.1 yx	سلك نحاس معزول للصيانة yx 0.1 بكرة	No	4	
	Insulated copper wire (Shield brand) (roll) for maintenance, 2 mm	سلك نحاس شيلد 2 مم طول 1.5 متر	No	4	
	Spatula set: 3 items, metal parts, 2-sided metal parts	طقم اسباتول ثلاث قطع معدن (معدني طرفين)	Set	2	
	Heating gun to pry open display screen + suction option	ماكينة فك بلورة تسخين مع ميزة شفط	No	2	
	Soldering iron, capacity: 40 watt plus	كاوي لحام عادي استطاعة 40 watt فما فوق	No	2	
	Z3X Box for soft wiring SAMSUNG mobile phones	بوكس Z3X (لاجراء عملية سوفت وير لأجهزة السامسونغ)	No	2	
	Opening tool (for touch) Metal, 20 cm	فتاحة تاتش معدن، مقاس 20 سم	275	4	
	Hair styling training mater	ials	:4	الحلاقة النسائي	المواد التدريبية لمهنة
	Hair blower/dryer (Energy brand/Turbo 3300 or equivalent in quality): 2200 watt, temperature control	سيشوار ماركة انيرجي او مايعادلها: Turbo 3300- استطاعة (2200) وات وحركتين رفع وخفض درجة الحرارة	No	2	
25 days from signing of contract	Hair straightener/curler (Energy brand or equivalent in quality): temperature control [4/6/8], 1800 watt, size 5	فير للشعر كهربائي ماركة انيرجي أو مايعادلها (رفع وخفض درجة الحرارة بين 4-6-8) (1800 واط) قياس 5	No	2	Goods to be delivered in Maaraba, Damascus Countryside
	Babylisse/Hair straightner/curler (Energy brand or equivalent in quality): 450 watt	بيبي ليس (كبير) كهربائي ماركة انيرجي او مايعادلها 450 وات	No	2	

Wooden hair brushes:3 assorted sizes, pig hair, is not affected by the heat of the hair blower	مجموعة فراشي شعر خشبية المقبض، شعرخنزير لايتأثر بحرارة السيشوار مؤلفة من 3 قطع بقياسات مختلفة	Set	3
Shampoo (5liter) For dyed hair	شامبو للشعر (بعبوة واحدة سعة 5ليتر) للشعر المصبوغ	No	8
conditioner (5liter) For dyed hair	بلسم للشعر (بعبوة واحدة سعة 5 ليتر) للشعر المصبوغ	No	8
Hair rollers (sponge): medium size, 12 rollers per bag	كيس بوكودين اسفنج (لفاف شعر اسفنجي) قياس وسط (12 قطعة في كل كيس)	No	10
Hair rollers: large size, 12 rollers per bag	كيس بوكودين عادي (لفاف شعر راصور) قياس كبير (12 قطعة في كل كيس)	No	10
Hair pins (Bobby) small and large size (5 boxes each): 400 gram box, 50 pins per box	دبابيس للشعر مع رأس (حجم كبير وحجم صغير) (عبوة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	Вох	10
Hair pins 5 boxes in small size and 5 boxes in large size: 400 gram box, 50 pins per box	انفیزیه للشعر (خمس علب حجم کبیر - خمس علب حجم صغیر) (علبة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	Вох	10
Hair pins medium size: 400 gram box, 50 pins per box	شطلات للشعر مقاس وسط (عبوة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	Вох	10
Hair scissors/shears: 10 inch, long slim blade	مقص للشعر قياس 10انش (بوز رفيع وطويل) مخصص للشعر	No	6
Hair sponge buns: medium size	حشوات للشعر -حجم وسط	No	8
Apron for cutting hair, 80% minimum of cotton content	مریول قص: قماش 80% قطن کحد ادنی	No	10
Dye Apron: disposable	مريول صبغة (استخدام مرة واحد)	No	5
Hair dye brush, small size – plastic	فرشاية صبغة صغيرة بلاستيك	No	8
Dye bowl (graded for measuring): plastic, medium size	طاسة صبغة بلاستيك قياس وسط (مكتوب عليها تدرج القياسات)	No	8

Rat tail comb, plastic and heat resistant, medium size	مشط الفرق (حجم وسط - له ذيل- بلاستيك - حراري)	No	10	
Comb (fine toothed for cutting hair): plastic, medium size	مشط القص (حجم وسط - بلاستيك)	No	10	
Water spray: 400 ml – plastic	بخاخ ماء 400 مل بلاستيك	No	4	
Razor-edge hair scissors/shears: single razor blade	مقص تشفير الشعر (نصلة واحدة مشفرة)	No	4	
Crystal hair serum (Energy brand or equivalent in quality): 200 ml	زيت كرستال (سيروم للشعر نوع انيرجي أو مايعادلها) 200 ملم	No	6	
Hair dye developer 20 degrees (2 items)	أوكسيدان عيار 20 للصبغة (عدد2)	No	2	
Hair dye developer (2 items) 40 degrees for highlighting	أوكسيدان عيار 40 للميش(عدد2)	No	2	
Powder hair bleach (Energy brand or equivalent in quality):½ kg, blue color	بودرة ميش انيرجي او مايعادلها عبوة نصف كغ (لون أزرق)	Bag	4	
Hair clips (bagful of 12 medium size plastic clips)	كلبسات (قياس وسط - 12 قطعة بكل علبة - بلاستيك)	Tube	2	
Hair dye tubes(each tube contains 60 ml), numbers: 0/1, 0/2, 0/3, 0/4, 0/5, 0/6, 0/7, 0/8, 0/9, 0/10	صبغات (0/1 - 0/2 - 0/3 - 0/3 - 0/4 - 0/5 - 0/4 - 0/5 - 0/4 - 0/9 - 0/9 - 0/9 ملد 1 من كل لون) (حجم كل عبوة 60 مل)	Roll	10	
Aluminum foil (roll) 25 meter in length	رول قصدير (طول الرول 25متر)	Bag	6	
Tweezers (bagful containing 12 (dozen) items: white metal	ملاقط للشعر (عبوة تحوي 12 ملقط) معدن أبيض	box	4	
Car electricity maintenance	e training materials	::	كهرباء السياران	لمواد التدريبية لمهنة

	Digital Avometer, 750 volts, continuous and alternating	مقياس أفو ميتر رقمي ، 750 فولط، مستمر ومتناوب	No	4	
	Set of screwdrivers, chrome metal part, magnetic tip, plastic handles (heat resistant): set contains 6 screwdrivers in graded sizes in different tips [2 regular and 2 Philips]	طقم مفكات نصل كروم – رأس ممغنط – قبضات بلاستيكية للحماية (طقم يحتوي 6 مفكات - مقاسات مدرجة - 2طقم مصالب و 2 طقم شق)	Set	4	
	Set of open end wrench (both ends), sizes from 6,7 to 30,32	طقم مفتاح شق من جهتين (القياس من 20⁄3 إلى 32/30)	Set	2	
	Set of box end wrenches (both ends) sizes from 6,7 to 30,32	طقم مفتاح حلق من جهتين (القياس من 7½6 إلى 32½30)	Set	2	
25 days	Set of sockets [6-42] and a torque wrench	طقم جوزات كشتبان من6 حتى42 مع مفتاح الطقطاق	Set	2	Goods to be
from signing of contract	Bristo hex key set, measures 2-14, chrome metal part, each key engraved with a measure on two ends	مفاتیح مسدسة: طقم قیاسات من 2-14 کروم – کل مفتاح یحمل مقاس واحد ذو جهتین	Set	4	delivered in Maaraba, Damascus Countryside
	Allen star key set: each key engraved with a measure, set contains 6 keys	مفاتیح مشرشر نجمة (طقم مفاتیح کروم کل مفتاح مدموغ بمقاس)	Set	4	
	Piston ring pliers, chrome metal parts, safety plastic handle	طقم بينسات سكمان أو ما يعادلها (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية)	Set	4	
	Industrial pliers, chrome metal, size 8/200 mm	بينسة (كروم صناعية قياس 8/200مم)	No	4	
	Cutter pliers, chrome metal, safety plastic handle	بينسة قطاعة (معدن كروم– مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) طول 15 سم – وزن 200 غرام	No	4	
	Iron saw, 300 mm in length, size 12 inch	منشار حديد (الطول 300مم - قياس 12انش)	No	2	
	Industrial clamp, 7 kg in weight, metal, can be attached to a metal table	ملزمة صناعية - وزنها 7كغ - مصنوعة من الحديد - قابلة	No	2	

	and with an on/off switch	للتثبيت على طاولة حديد - مزودة بحركة فتح واغلاق			
	Digital dynamo gauge (checks dynamo and car battery)	ساعة دينمو (ديجيتال – تفحص الدينمو + فحص البطارية)	No	2	
	Acid gauge, Glass, 25 cm long with a rubber handle	میزان اسید زجاجی – طول 25 سم – مقبض کوشوك	No	2	
	Set of files (flat, round, pillar) graded sizes - Length 20-30 cm, thickness 5-10 mm	طقم مبارد (مبرد مبروم - مبرم مسدس - مبرد عادي) طول 20-20 سم ، سماكة 5-10 ملم	Set	2	
	Hammer, 1/2 kilo, wooden handle	مطرقة حديد نصف كيلو (قبضة خشبية)	No	2	
	Hammer, 1 kilo, wooden handle	مطرقة حديد كيلو (قبضة خشبية)	No	2	
	Ball bearing puller, small size, length 20 cm, made of chrome, tripod legs (made of chrome)	بريصة لسحب الرومانات قياس صغير طول 20 سم مصنوعة من الكروم (سيبة من ثلاثة ارجل كروم)	No	2	
	Slide Calipers: A tool used to measure the inside and outside distance (diameter) and depth of a feature, size 30 cm	بياكوليس قياس 30سم	No	2	
	Industrial work bench: made of metal 1sqm, height 1 meter, base as thick as 2 by 2 and surface no less than 0.6 mm in thickness	طاولة عمل صناعية (مصنوعة من الحديد 2*1م – ارتفاع 1متر – سماكة القواعد 2*2-سماكة الوجه لاتقل عن 0.6ملم)	No	2	
	Aluminum-smith training r	naterials		الالمنيوم:	المواد التدريبة لمهنة
25 days from signing of contract	Cordless drill + charger, 12 volt battery, 10 mm head, 2800 RPM, adjustable speed, right and left switch, head supplied with 2 batteries, 2-hours battery life	مثقب مع شاحن بطارية - 12فولط - الراس 10 ملم - السرعة 2800د/د – سرعة متغرة – مفتاح يمين يسار الراس- مزود ببطارية عدد2- مدة الشحن 2ساعة	No	2	Delivery in Maaraba, Damascus Countryside

Electric drill, 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب كهربائي sds - 1800واط بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)	No	2	
Rivet gun, size 10.5, aluminum body, size of rivets 2.4mm, 2.3mm,4.8mm	فرد تباشيم يدوي(القياس 10.5- الجسم من الالمنيوم – قياس التباشيم (2.4مم – 3.2مم- 4مم- 4.8مم)	No	2	
Rubber hammer, 450 gram in weight, 45% percentage of rubber content, soft natural product	مطرقة كاوتشوك(مطرقة كاوتشوك وزن 450غرام – نسبة الكاوتشوك فيها45%نوع طبيعي ناعم) ساعد حديد	No	2	
Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm	بینسة (کروم صناعیة قیاس 8/200مم) قبضة ید بلاستیك عازل	No	2	
Set of screwdrivers, made of chrome (encased in a plastic box), includes 6 screwdrivers: 3 slot head ones and 3 Philips ones	طقم مفكات -(3 مصالب - 3 شق) -مصنعة من الكروم ضمن علبة بلاستيكية - عدد المفكات بالطقم 6 مفكات)	No	4	
Caulking/Silicone gun, size 9, 1mm thick, 55mm in diameter, 235mm in length, with a cutter function	فرد سليكون (قياس 9 – سماكة 1ملم – القطر 55مم – الطول 235مم – مع وظيفة قطع)	No	2	
Iron saw, 300 mm in length, size 12 inch	منشار حديد (الطول 300مم – قياس 12 انش)	No	2	
Power grinder, 4inch (115 mm disk diameter + nuts (14) for holding disk in place, with a secondary handle, speed 1000 RPM current frequency 50-60 hertz, voltage 24-220 Engine capacity 800 watts.	صاروخ جلخ 4 إنش(قطر الديسك 115مم - مع عزقة تثبيت الديسك 14مع مسكة أخرى – السرعة 11000د/د- تردد التيار 60/50هيرتز – جهد الشبكة 220-24-فولط) استطاعة المحرك 800 واط	No	2	
Power drill for woodworking (for	خراقة خشب للمطابخ (تتكون من 7قطع – الارتفاع 50مم)	No	2	

kitchens): made up of 7 parts, height 50 mm			
Work gloves: silicone and real leather composition	كفوف عمل (نوعية سيلكون مع جلد طبيعي)	No	15
Aluminum rod (for rail end): 6.25 meter in length, bronze color, 0.9 in thickness	قضيب ألمنيوم (سكة) (طول 6.25متر- لون برونز- سماكة 0.9 ملم)	Rod	50
Aluminum rod: (for mesh end), 6 meters, bronze color	قضيب ألمنيوم منخل (6 م - لون برونز)	Rod	10
Aluminum rod: (for heal/bottom end), 6 meters, bronze color	قضيب ألمنيوم كعب (6م - لون برونز)	Rod	12
Aluminum rod: (for hook end), 6 meters, bronze color	قضیب (شنکل) طول 6 م - لون برونز)	Rod	10
Aluminum rod: (for zed end), 6 meters, bronze color	قضیب زد (6 متر - لون برونز)	Rod	10
Aluminum rod (for frame end): 3 cm wide, 0.9 thick bronze color,	كادر كشف (6 متر - لون برونز - سماكة 0.9ملم - عرض الكشف 3 سم)	Rod	10
Aluminum rod (for handle end): 6 meter, bronze color	قضيب ألمنيوم (مسكة) طول 6 م - لون برونز	Rod	10
Aluminum rod (for side end), 6 meter, bronze color	قضیب ألمنیوم (جنب) (طول 6متر - لون برونز)	Rod	25
Glass: 0.4 thick, clear	بلور (سماكة 0.4 سم - لون شفاف)	Meter	45
Brushes: 600 caliber	فراشي (عيار 600)	Roll	10
Drill bits: stainless steel (3, 4, 5, 6 mm) 2 of each size=8	ریشة ثقب حدید بولاد (3-4-5 -6ملم) عدد 2 من کل مقاس = 8	No	8
Drill bit: 6 mm, 10 cm long	ریشة 6) sdsملم - طول 10 سم)	No	2

Sliding wheel, 31 mm wide, 83 mm long	دولاب عشراوي عرض 31 ملم طول 83 ملم	No	120	
Handle, one sided with spring	مسکات کرافت وجه واحد (دوماس- راصور)	No	60	
Assembly corners (6 meter rod, 4 mm thick)	زوایا جمع (قضیب - 6 متر - سماکة 4 ملم)	Rod	10	
Hinges for aluminum doors and windows	مفصلات لزوم أبواب وشبابيك المنيوم	Rod	40	
Wide lock, handle and key 33 mm deep, 200 mm long	غال عريض طوبة مع مفتاح عمق 33 طول 200 مل	No	10	
Handle, aluminum structure with spring	طوبة راصور معدن هيكل ألمنيوم	No	10	
Screen handle, 10 cm	مسكة منخل ألمنيوم 10 سم	No	60	
Screen sliding wheel	دو لاب منخل	No	60	
Screen corners, plastic	زوايا منخل (بلاستيك - خريطة)	No	120	
Screen seal robe, rubber, 5.5 mm	فتیل منخل (کوشکوك - 5.5 ملم)	Roll	10	
Seal robe: 1.8 + 2.8 + 4.5 (7 rolls of each size)	فتيل - 4.5+2.8+1.8 (7ربطات من كل قياس)	Roll	21	
Assorted screws (2/1- 16/3 cm) (4-16/3 cm) (1.5-16/3 cm), 7 boxes of each size	براغي متنوعة (16/3 - 2/1 سم)(16/3 - 4 سم) (16/3 - 1.5سم)- 7علب من كل مقاس	Вох	21	

	Electric wiring training mat	terial			
			بائية:	التمديدات الكهرا	المواد التدريبية لمهنة
	Digital Avometer, 750 volts, continuous and alternating	مقياس أفو ميتر رقمي ، 750 فولط، مستمر ومتناوب	No	4	
	Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm – rubber handle	بينسة (كروم صناعية قياس 8/200مم) مسكة يد كوشوك	No	4	
	Cutter pliers, chrome, safety handle – rubber handle	بينسة قطاعة (معدن كروم— مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) مسكة يد كوشوك	No	4	
	Long nose pliers, insulated, 160 mm	زرادية (بوز معزولة 160 مم)	No	4	
	Set of Phillips screwdrivers, medium size, 6 drivers per set	طقم مفكات مصالب (قياس وسط)- عدد المفكات بكل طقم 6 مفكات –	set	4	
25 days from	Manual industrial cutter, made of metal	مشرط يدوي صناعي معدن	No	4	Goods to be delivered in
signing of contract	24 circuit electric power outlet board/24 circuit fuse box	تابلو ظاهر 24 خط	No	2	Maaraba, Damascus Countryside
	Soldering iron, minimum of 60 watt capacity + can of soldering paste	كاوي لحام +قاعدة (استطاعة الكاوي 60واط كحد ادنى – مع علبة لحام قصدير)	No	4	
	Electric power outlet box, rectangular prism, size 10*12 cm	علبة توصيل قياس 10*12سم - مستطيله	No	20	
	Electric tube, 16 mm in diameter, 25 meter in length	تیب بلاستیکی – قطر 16ملم طول 25 متر	Roll	12	
	Single electric switch	مفتاح مفرد(طقة تشغيل)	No	40	
	Dual control electric switch	مفتاح درکسیون مبدل	No	6	
	Electric: 16 amp socket	بريز عادي (16 امبير)	No	30	

Phone socket	بريز هاتف	No	10
Dual circuit breaker, differential, 40 amp	قاطع مجوز (تفاضلي -حمل التيار 40 امبير)	No	6
16 amp single circuit breaker (10 items) + 10 amp single circuit breaker (10 items) +, 20 amp single circuit breaker (10 items)	قاطع مفرد (حمل التيار 16امبير عدد /10/- حمل التيار 10امبير عدد /10/- حمل التيار 20امبير عدد/10/)	No	30
Electric wire: 2.5 mm, single, plaited copper, length of roll: 100 meter	ربطة شريط 2.5ملم مفرد (نوعية الشريط نحاس مجدول طول الربطة 100متر)	Roll	10
Electric wire: 1.5 mm, single, plaited copper	ربطة شريط 1.5مم مفرد (نوعية الشريط نحاس مجدول)	Roll	10
Wiring spring: 0.5 mm, fine thread copper	ريطة سحب0.5مم (نوعية الشريط نحاس شعري)	Roll	10
Tape	توال	No	50
MDF board for circuiting, 16 mm thick, size 2.44 by 1.22	لوح خشب للتوصيل (سماكة 16م- قياس 2.44*1.22- نوع الخشب NDF)	No	2
Electric drill, 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)	No	2
Electricity mains tester, clear plastic, large size	مفك كهرباء فاحص شفاف (قياس كبير)	No	4
Electricity mains tester, clear plastic, small size	مفك كهربائي فاحص شفاف قياس صغير	No	4
Magic (multi-purpose) circuit board box (double)	علبة ماجيك مزدوج	Вох	20
Magic (multi-purpose) circuit board box (single)	علبة ماجيك مفرد	Вох	40

	Screwdriver set, slot head, 30 cm in length, 6 items in assorted sizes	طقم مفكات شق طول 30 سم عدد 6 مفكات بكل طقم /مقاسات مختلفة –	Set	4	
	Wiring tube, 21 mm in diameter, 25 meter in length	تیب بلاستیکی قطر 21 ملم طول 25 متر	Roll	6	
	Iron-smith training materia	als		الحدادة:	المواد التدريبية لمهنة
	Power welder, no less than 3000 amp, stainless steel body, operates on 220 voltage, soldering stitch 3 mm maximum, copper wired	ملحمة: (استطاعة لاتقل عن 300امبير – الجسم من الستالس ستيل – تعمل على تيار 220فولط – درزة لحام 3ملم كحد اقصى- الملف نحاسي)	No.	1	
	Power cutter, 4.5 inch, cordless, copper wired, metal front, 1200 watt	صاروخ متحرك (4.5انش – متحرك – ملف نحاس المقدمة معدنية استطاعة 1200واط)	No.	1	
25 days	Electric drill (Cordless), 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب متحرك (ملف نحاس – مستخدم لتثقيب المقاطع الحديدية وتثبيت البراغي مزود بطقم ريش فولاذ عدد4 مقاس6-8-	No.	1	To be delivered in Maaraba,
from signing of contract	Industrial pliers, made of chrome, size 8/200mm	بينسة عادية (كروم صناعية قياس 8/200مم)	No.	2	Damascus Countryside
	Locking pliers, chrome, straight jaw with adjustable knob and release lever, 10 mm wide and 30 mm long jaw	بينسة لقط (معدن كروم – الفك مستقيم مع تعديل المسمار ورافعة التحرير –عرض الفك 10مم وطوله 30مم)	No.	1	
	Screwdriver, 4 inch, magnetic head, chrome body, 1 slot head and 1 Phillips head - Insulated plastic grip	مفك 4انش (رأس مغناطيس نصلة كروم – شق+ مصالب) قبضة بلاستيكك معزوله	No.	2	
	2 by 2 cm by 1mm squares	ترابيع (2*2)سم *1مم	meter	18	
	2 by 4 cm by 2 mm squares	ترابيع (2*4)سم *2مم	meter	18	

	2.5 by 2.5 by 2 mm corners	زوایا (2,5*2,5سم)*2مم	meter	18		
	3.5 by 3.5 by 3 mm corners	زوایا 3,5*3,5 سم)*3مم	meter	12		
	2 mm zinc sheet	صاج توتياء 2مم	Square meter	16		
	A dozen of soldering rods	قضيب لحام/دزينة 144قضيب	Dozen	4		
	Plumbing training materials ببية لمهنة التمديدات الصحية:					
	BBR Polyvinyl pipes welder/fuser (63 mm) + bag- 300 watts	مكواية بواري (مكواية بواري بلاستيكية BBR 63 ملم مع حقيبة)– 300 واط	No.	2		
	Polyvinyl pipes cutter, 42 mm - Made of aluminum with an aluminum handle - 15 cm long	قطاعة بواري (قطاعة خاصة لقطع البواري البلاستيكية 42ملم) مصنوعة من الالمنيوم ومزودة بمقبض يد المنيوم – طول 15 سم	No.	2		
	A (pipe spider) machine that holds pipes in place while welding/fusing	مكنة تثبيت بواري	No.	2		
25 days from	Torpedo level, rectangular prism in shape, 40 cm	میزان زیبق مستطیل 40 سم	No.	4	Delivery in Maaraba,	
signing of contract	Measuring meter, 5 meter in length	متر قیاس 5 متر۔	No.	4	Damascus Countryside	
	Iron saw, 300 mm in length, size 12 inch	منشار حدید (الطول 300مم - قیاس 12انش)	No.	2		
	½ kg hammer, wooden handle	مطرقة (وزن 1,5كغ)-قبضة خشبية	No.	4		
	1 kg hammer, wooden handle	مطرقة (وزن 2كغ)- قبضة خشبية	No.	4		
	Flat chisel for digging, size 25 cm	ازمیل (ازمیل دق 25سم مبسط فولاذ)	No.	4		
	Plumbing fork: stainless steel, twined, 30 cm in length and 20 cm in diameter	شوكة فولاذ مبرومة طول 30 سم وقطر 20مم	No.	4		

Electric power cutter, 4 inch, copper wired, metal front, 1200 watt Power cutter	صاروخ قياس 4 إنش استطاعة 1200 واط- ملف نحاس– المقدمة معدنية)	No.	2
Wrench key, medium size, painted pipe, 14 inch	مفتاح رنش حدید مدهون حجم وسط 14انش –	No.	4
Wrench key, large size, painted pipe, 18 inch	مفتاح رنش حدید مدهون حجم کبیر 18انش -	No.	4
Wrench key, chrome metal with a rubber handle, 12 inch	مفتاح انكليزي كروم مع قبضة كوشوك – قياس 12انش	No.	4
PVC pipes, 25 mm (plastic, pressure 20 par, 4.2 mm in thickness, 6 meter in length	بواري 25 مم (بلاستيك ضغط 20 بار سماكة 4.2مم - طول 6متر – PVC)	No.	20
PVC pipes, 32 mm (plastic, pressure 20 par, 5.8 mm in thickness, 6 meter in length	بواري 32 مم (بلاستيك ضغط 20 بار سماكة 5.8مم طول 6متر – PVC)	No.	25
PVC welding elbow joint (plastic, pressure 20 par), no 50 in size 25 and no 50 in size 32=100	كوع لحام (بالاستيك ضغط 20 بار –PVC) (عدد 50 مقاس 25 - عدد 50 مقاس 32 = 100)	No.	100
PVC welding T-joint (plastic, pressure 20 par), no 50 in size 25 and no 50 in size 32=100	تيه لحام (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC) (عدد 25 مقاس 25 - عدد 25 مقاس 32 = 50)	No.	50
PVC elbow joint (plastic, pressure 20 par), ½" * 25	كوع 2/1*25 (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC)	No.	50
PVC T-joint (plastic, pressure 20 par), ½" * 25	تيه2/1*25 (بلاستيك ضغط 20 بار _PVC)	No.	40
PVC socket (plastic, pressure 20 par), ½ * 25	اكرة 2/1*25 (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC)	No.	28
PVC welding socket (plastic, pressure 20 par), ½" *25	اكرة لحام 25مم (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC)	No.	40
PVC socket ½" with metal saw tooth	اكرة بسنة حديد 2/1"	No.	75

PVC cap/½"	سدة 2/1"	No.	75
Teflon tape, small size, 40 mm in diameter	تفلون عادي بلاستيك قياس صغير قطر 40 مم	No.	40
PVC flexible connexion pipe, size 50 cm, pressure 20 par	وصلة مرنة بلاستيك مقاس 50 سم (ضغط 20 بار –PVC)	No.	12
Ball valve, ½" (made of copper: inside and outside)	حنفية دحلة 2/1 إنش (نحاس داخلي وخارجي)	No.	14
PVC fitting plug, plastic, pressure 20 par	سدة 25 بلاستيك ضغط 20 بار pvc	No.	20
PVC pipe, 4" (plastic, pressure 10 par, 3.2 in thickness, 6 meter in length)	بوري 4 " (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 3.2 مم - الطول 6متر - PVC -)	No.	6
PVC pipe, 3" (plastic, pressure 10 par, 3.6 in thickness, 6 meter in length)	بوري3 " (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 3.6 مم الطول 6متر - PVC)	No.	6
PVC pipe, 2" (plastic, pressure 10 par, 2.4 in thickness, 6 meter in length) PVC(بوري 2" (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 2.4 مم-الطول 6متر - PVC)	No.	6
PVC 90 degree corner elbow, plastic, 4"(كوع زاوية 4" (بلاستيك - PVC)	No.	8
PVC 45-degree elbow, plastic, 4"	كوع فاتح 4" (بلاستيك - PVC)	No.	6
PVC Y T-tee, plastic, 4"	تيه إكرك 4" (بلاستيك ـ PVC)	No.	10
PVC 3-way (4", 4", 6") drainage fitting, round, plastic	ریکار مدور متعدد الفتحات 4*4*6 (بلاستیك - PVC)	No.	6
PVC Canon/high compression flush, plastic, 3"	سيفون مدفع 3 ضغط عالي " (بلاستيك - PVC)	No.	20
PVC adjustable elbow fitting (two parts, high pressure), plastic, 4"	كوع مدفع قطعتين ضغط عالي 4 " (بلاستيك - PVC)	No.	10

PVC 90-degree corner elbow, plastic, 2"(كوع زاوية 2 " (بلاستيك - PVC)	No.	12
PVC liquid adhesive (contact/instant/paint on), 1 kg [used for welding taps/faucets]	لاصق طوبا كبيرة علبة دهن سائل 1 كيلو (بلاستيك - PVC)	No.	10
Electric drill, 1800 watt, lithium battery, Dual speed function 350-1250, automatic head, comes with 4 bits sizes: 6, 8, 10, 12	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك - مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)	No.	4
Slot head screwdriver large size (8 items) and small size (8 items)	مفك شق: مقاس كبير عدد 8- وصغير عدد8	No.	16
Philips head screwdriver large size (8 items) and small size (8 items)	مفك مصالب :مقاس كبير عدد 8-وصغير عدد8	No.	16
Ring wrench 10-11 mm	مفتاح حلق 10-11مم	No.	8
Compressor drill, small size, 1800 watt in capacity	كومبريسة قياس صغير رقم 0810 استطاعة 1000واط	No.	2
Ring wrench 17 mm	مفتاح حلق قياس 17مم	No.	8

		Lot. 2			
	ply of Sewing Tool kits and training n	<u> </u>		Tartous C	Cities
Latest Delivery Date	Description/Specificate g and seamstress toolkits, each tool - Industrial sewing/hemming machine	etions of Goods kit contains the following: د 75 كل حقيبة تحتوي على التالي: ماكينة درزة : ماكينة خياطة صناعية مع الطاولة الخاصة بها	Unit	Qty خاصة بمهنة	Items to be Supplied * عقائب مهنية ،
25 days from signing of contract	 with its own table for sewing light, medium and heavy fabrics Machine speed no less than 400 per minute pressor foot lift distance :10-13 mm equipped with a calibrating device to adjust thread tension and length of stitch reverse movement to fix ends of sewing operating current 220 volts: 50 hertz engine capacity 400 watts. 12 months guarantee 	- صالحة لخياطة الاقمشة الخفيفة والمتوسطة والثقيلة - سرعة الماكينة لاتقل عن 400/د 13ملم - مزودة بجهاز معايرة شد الخيط وطول القطبة - مزودة بحركة رجوع لتثبيت نهاية الخياطة - تعمل بالتيار 220فولط :50هير تز استطاعة 400 واط - كفالة فنية لمدة 12 شهر	No.	1	24 in Maaraba + 51 in Tartous
Latest Delivery Date	pply of Sewing training materials in I Description/Specifica		Unit	Qty	Items to be Supplied *
Tailoring a	nd seamstress training material		طة	ة لمهنة الخيا	لمواد التدريبي
	Scissors, 10 inch	مقص يدوي قياس 10انش	No.	6	

	Cloth material for training: 95% cotton, 2% Lycra, 3% other, 50 meters in black, 50 meters in gray, 50 meters in white, 50 meters in navy blue	قماش للتدريب: قماش قطني نوع شاب ومودال (95% قطن – 2%ليكرا – 3%مواد أخرى (الألوان المطلوبة: 50متر اسود – 50متر رمادي – 50متر ابيض – 50كحلي)	М	200	
	Table for tailoring; iron base, MDF 1.8 cm surface, coated surface, size 180 cm in width, 6 meter in length, 120 cm in height	طاولة تفصيل: قاعدة حديد – ترس خشب نوع MDFسماكة 1.8سم ملبس – لاقياس: 180 سمتر عرض – الطول 6متر – ارتفاع 120سم	No.	3	
	Thread: satin (black 8 kg + white 7 kg)	خیط ساتان (لون أسود (8کغ)+ لون أبیض (7کغ)	Kilo	15	Delivery in
25 days from signing of contract	Hemming needles (for machine), size 12 (each box contains 12 needles)	إبر حبكة للماكينات عيار 12(كل عبوة تحوي 12دزينة)	box	3	Maaraba, Damascu s Countrysi de
	Stitching needles (for machine), size 12 (each box contains 12 needles)	إبر درزة للماكينات عيار 12(كل عبوة تحوي 12دزينة)	box	3	
	Thread: polyester (each carton contains 12 cones): black 20 cartons, white 16 cartons	خيط بوليستر (كل كرتونة تحتوي 12 كونة) - لون أسود (20كرتونة) + أبيض (16كرتونة)	carton	36	
	Electric scissors, 550 watt in capacity, size 8 inch	مقص كهربائي لزوم الخياطة استطاعة 550واط – قياس 8انش	No.	3	

The Bidder is required to comply with the following:	يشترط على العارض الألتزام بما يلي:
The Bidder is required to comply with the following:	1- أن يكون لديه سجل تجاري وحساب مصرفي،
1-Must have a commercial register and a bank account and must submit a document in proof of aforementioned from the concerned authorities and departments.	و على العارض تقديم وثيقة تثبت ذلك من الجهات والدوائر المعنية.
2. The bidder must submit an offer that includes all the required equipment mentioned in the above table, preferably	 2- على العارض الألتزام بتقديم عرض يشمل جميع المعدات المطلوبة و المذكورة بالجدول أعلاه ويفضل أن

along with photographs, catalogues. All equipment shall be new and not refurbished.

- 3- Execution period: 25 days starting from the date of signing the contract with the United Nations Development Program in Syria.
- 4 -All the portfolios are delivered to the Technical Committee. Receipt of aforementioned should follow rules and procedures. The memorandum of receipt is considered part and parcel of the payment documents.
- 5 -The minutes of conformity to specifications pertaining to the received "portfolios" shall be organized by the project cadre and technicians and shall be inspected and certified by the local committee and a technician shall be used to verify conformity to specifications.
- 6 There will be a deduction of five per thousand of the contract value for each day of delay, provided the delay does not exceed 15 days.
- 7. The invoice shall be attached to the memorandum of entry and the conformity record according to sections 4 and 5, and accordingly imbursement shall be made in one payment.
- 8. All procedures will be in accordance with UNDP regulations
- *Pls. attach delivery schedule, if relevant, and cluster by lot, if partial bids will be allowed. Specify delivery locations if goods multiple destinations.

- ترفق بصور وكاتلوكات، وأن تكون جميع المعدات جديدة وغير مجددة.
- هدة التنفيذ 25 يوم تبدأ من تاريخ توقيع العقد مع
 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في سورية.
 - يتم تسليم جميع الحقائب للجنة الفنية والأستلام
 أصولاً وتعتبر مذكرة الأستلام من وثائق الصرف.
- يتم تنظيم محضر مطابقة المواصفات للمواد
 المستلمة " الحقائب " من كادر المشروع وفني ويشاهد
 ويصدق من اللجنة المحلية وسيتم الاستعانة بفني لمطابقة
 المواصفات.
- 6- يتم خصم خمسة بالألف عن كل يوم تأخير من قيمة
 العقد على أن لا تتجاوز مدة التأخير أكثر من 15 يوم.
- 7- يتم إرفاق الفاتورة بمذكرة الإدخال ومحاضر
 المطابقة وفق البند 4 و 5 وبناءً عليه يتم الصرف دفعة واحدة.
 - جميع أجراءات سنتم وفق أنظمة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

Annex 2

FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No. _____:

TABLE 1 :Offer to provide the services according to the TOR:

Lot. 1

1- Supply of Vocational Tool kits in Maaraba (Rural Damascus)

تفصيلي

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
	تحتوي على التالي:	د 10 کل حقیبة ا	صيانة الجوال <mark>عد</mark>	هنية خاصة بمهنة	1- حقائب م
1	قطاعة لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك معزولة، مصنوعة من الكروم	1			
2	زرداية رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	1			
3	زرداية رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال، حجم صغير، مسكة بلاستيك فيبر معزول	1			
4	ملقط رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال، طول 10سم، ستانلس	1			
5	ملقط رأس معكوف لزوم صيانة المهاتف الجوال، طول 12سم، ستانلس	1			
6	مكبر مع إضاءة مع هولدر وبعدسة كبيرة مزودة باضاءة نظام ليد وتغذية كهربائية، 12 فولط	1			
7	مثبت بورد، صغیر، طول 15 سم	1			
8	مقياس أفوميتر رقمي، حجم كبير، 9 فولط	1			
9	ساحبة هواء ذات حركة ميكانيكية لفك الشاشة، طول 35 سم، عرض 15 سم	1			
10	كاوي هواء وعادي هييتر للحام ماركة ياكسون أو مايعادلها، ديجيتال، حساس فصل، 450 واط، مزود بقبضة كاوي أصبع استطاعة 50 واط	1			
11	وحدة تغذية 2 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	1			

12	قصدير صلب (بكرة) سماكة 1ملم	1			
13	قصدير سائل وزن 42غ	1			
14	سلك نحاس معزول للصيانة yx 0.1 بكرة	1			
15	ماكينة فك بلورة تسخين مع ميزة شفط	1			
16	كاوي لحام عادي استطاعة watt 40 فما فوق	1			
17	فتاحة تاتش معدن، مقاس 20 سم	1			
18	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-60 سم)	1			
	المجموع				
	ة تحتوي على التالي:	<mark>عدد 10</mark> کل حقیب	ة الحلاقة النسائية	ا هنية خاصة بمهنأ	2- حقائب م
10	Touch = 2200 : 1 to 1 1 1 1 1 1 2 1 1 2		T	T	
19	سيشوار ماركة انيرجي او مايعادلها: Turbo 3300-				
	استطاعة (2200) وات وحركتين رفع وخفض درجة	1			
	الحرارة				
20	فير للشعر كهربائي ماركة انيرجي أو ما يعادلها (رفع				
	وخفض درجة الحرارة بين 4-6-8) (1800 واط)	1			
		1			
	قياس 5				
21	فراشي شعر خشبية المقبض، شعرخنزير لايتأثر	1			
	بحرارة السيشوار، 3 قياسات مختلفة	_			
22	شامبو للشعر (بعبوة واحدة سعة 5ليتر) للشعر	2			
	المصبوغ	3			
23	بلسم الشعر (بعبوة واحدة سعة 5 ليتر) الشعر				
23	المصبوغ	1			
2.4					
24	كيس بوكودين اسفنج (لفاف شعر اسفنجي) قياس	1			
	وسط(12 قطعة في كل كيس) كيس بوكودين عادي (لفاف شعر راصور) قياس				
25	كيس بوكودين عادي (لفاف شعر راصور) قياس	1			
	كبير (12 قطعة في كل كيس) دبابيس للشعر مع راس (علبة تحوي على 400غرام)				
26	دبابيس للشعر مع راس (علبة تحوي على 400غرام)				
		1			
27	- (عدد 50 في كل علبة) انفيزيه للشعر (علبةتحوي على 400غرام) (حجم كبير				
	العيرية للسعر (حب على ١٥٠ مر م) رحب حبير	1			
- 20	وحجم صغير)(عدد 50 في كل علبة) شطلات للشعر (عبوة تحوي على 400غرام) مقاس				
28		1			
	وسط (عدد 50 في كل علبة) مقص للشعر قياس 10انش (بوز رفيع	-			
29	مقص للشعر قياس 10انش (بوز رفيع	1			
	وطويل)مخصص للشعر	1			
30	·				
	حشوات للشعر حجم وسط	1			
31					
31	مريول صبغة (استخدام مرة واحد)	1			
	, , ,				

			1	1	1
32	طاسة صبغة بلاستيك قياس وسط (متدرجة القياسات)	1			
33	بخاخ ماء 400 مل بلاستيك	1			
34	حقيبة قماشية سحابات تتسع للمواد المذكورة أعلاه مع حمالة يد وجيبة خارجية أمامية للحقيبة	1			
35	مقص تشفير للشعر (نصلة واحدة مشفرة)	1			
36	أوكسيدان عيار 20 للصبغة (عدد1)	1			
37	أوكسيدان عيار 40 للميش (عدد1)	2			
38	بودرة ميش انيرجي او مايعادلها عبوة نصف كغ (لون أزرق)	1			
39	المارية	1			
	ريت خرستان (سيروم نستغر توع اليرجي أو مايعادلها) 200 ملم المجموع				
	ة تحتوي على التالي:	عد 8 کل حقیب	<u> </u> كهرباء السيارات	ا ہنیة خاصة بمهنة	 3_ حقائب مع
40	مقياس أفوميتر رقمي، 750 فولط، مستمر ومتناوب	1			
41	طقم مفكات نصل كروم – رأس ممغنط – قبضات بلاستيكية حامية (طقم يحتوي 6 مفكات - مقاسات	1			
	مدرجة - 3 مصالُب و 3 شق)				
42	مفاتیح مسدسة: طقم قیاسات من 2-14 کروم – کل مفتاح یحمل مقاس واحد ذو جهتین	1			
43	مفاتیح مشرشر نجمة (طقم مفاتیح کروم کل مفتاح مدموغ بمقاس) یحتوی کل طقم 6 مفکات	1			
44	طقم بينسات سكمان (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية)	1			
45	بينسة عادية (كروم صناعية قياس 8/200مم)	1			
46	بينسة قطاعة (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) طول 15 سم ، وزن 200 غرام	1			
47	ساعة دينمو (ديجيتال – تفحص الدينمو + فحص البطارية)	1			
48	میزان اسید، زجاجی، طول 25 سم مزود بمقبض کوشوك	1			
49	طقم مبارد (مبرد مبروم - مبرم مسدس - مبرد عادي) أحجام مدرجة، طول 20-30 سم، سماكة 5-10 ملم	1			
50	طقم جوزات كشتبان من6 حتى42 مع مفتاح الطقطاق	1			
51	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-60سم)	1			
	" المجموع				
			<u> </u>		

	ي على التالي:	كل حقيبة تحتو	الالمنيوم <mark>عدد 15</mark>	نية خاصة بمهنة	4۔ حقائب مھا
				1	
52	مثقب مع شاحن بطارية - 12فولط - الراس 10 ملم -				
	السرعة 2800د/د – سرعة متغيرة – مفتاح يمين	1			
	يسار الراس- مزود ببطارية عدد2- مدة الشحن 2ساعة				
53	فرد تباشيم يدوي (القياس 10.5- الجسم من الالمنيوم –	1			
	قياس التباشيم (2.4مم – 3.2مم- 4مم- 4.8مم)				
54	مطرقة كاوتشوك (مطرقة كاوتشوك وزن 450غرام –				
	نسبة الكاوتشوك فيها45%نوع طبيعي ناعم – ساعد	1			
	ا تا				
55	بينسة(كروم صناعية قياس 8/200مم) قبضة بلاستيك	1			
F.C.	عازل طقم مفكات - مصالب - شق -مصنعة من الكروم				
56	طقم معكات - مصالب - سق -مصنعه من العروم ضمن علبة بلاستيكية - عدد المفكات بالطقم 6 مفكات	1			
	صمل علبه برسیدیه - عد المعدات باطعم 6 معدات (3 مصالب - 3 شق) مسکة بلاستیك	1			
57	(3 مطالب - 3 سف) مست برسیت فرد سلیکون(قیاس 9 – سماکة 1ملم – القطر 55مم –				
37	الطول 235مم – مع وظيفة قطع)	1			
58	التقول وويم – مع وعيف تقع)				
36	منشار حديد(الطول 300مم – قياس 12 انش)	1			
59	صاروخ جلخ 4 إنش (قطر الديسك 115مم - مع عزقة				
	تثبيت الديسك 14مع مسكة أخرى – السرعة	_			
	11000د/د- تردد التيار 60/50هيرتز – جهد الشبكة	1			
	24-220-فولط) استطاعة المحرك 800 واط				
60	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-	4			
	60سم)	1			
	المجموع				
	man a series	to the state of th		4. 4 4 .	
	حقيبة تحتوي على التالي:	ئيه <mark>عدد 14</mark> کل	النمديدات الكهربا	نیه خاصه بمهنه	5۔ حقائب مھ
61	مقياس أفوميتر رقمي، 750 فولط، مستمر				
	و منتاو ب	1			
62	بينسة (كروم صناعية قياس 8/200مم) مصنوعة من				
	حدید – مسکة ید کوشوك	1			
63	بينسة قطاعة (معدن كروم – مزودة بقبضات				
	 بلاستيكية للحماية)	1			
64	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم –				
	سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود	1			
	بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)				
65	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
	مفك كهرباء فاحص شفاف (قياس كبير)	1			
66	in the time of each	1			
	مفك كهربائي فاحص شفاف قياس صغير	1			
67		1			
	ازمیل حفر بیتون - مبسط -قیاس 25سم	1			
68	بربیش شقلة (طول 25متر)	1			
	بربیس سفته (طول ۲۵منر)	1			

69	راصور سحب (10متر)	1			
70	میزان زیبق مستطیل 40 سم –	1			
71	,	Т			
	متر قیاس 5 متر	1			
72	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60 سم)	1			
	المجموع				
	على التالي:	، حقيبة تحتوي	ا الحدادة <mark>عدد 5</mark> كل	ا هنية خاصة بمهنأ	6۔ حقائب م
73	ملحمة :(استطاعة 4.1كيلو واط ــ تعمل على تيار				
	220فولط - هيرتز 60/50 حتيار اللحام	_			
	150/10امبير – مزودة بحماية حرارية – ميزة عدم التصاق قضيب اللحام – لحام فوري الكتروني ميزة	1			
	إضافية تعمل بالانفيرتر.)				
74	صاروخ متحرك (4.5انش – متحرك – ملف نحاس–	1			
75	المقدمة معدنية الستطاعة 1200واط)				
75	بينسة عادية بينسة(كروم صناعية قياس 8/200مم) مسكة يد كوشوك	1			
76	مفك 4انش (راس مغناطيس نصلة كروم – شق+	2			
	مصالب) عدد 2 –				
77	ريشة ثقب حديد 6ملم بولاد	1			
78	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50-60 سم)	1			
	المجموع				
	تيبة تحتوي على التالي:	<u> عدد 1</u> 1 کا، حذ	<u>ا</u> التمديدات الصحي	ا اندة خاصة يمهنا	7_ حقائب مع
	<u></u> ــــون عی اــــی.		, _, _, _, _, _, _, _, _, _, _, _, _, _,	- -	-,
79	مكواية بواري (مكواية بواري بلاستيكية BBR 63 مكواية مع حقيبة) — 300 واط	1			
80	قطاعة بواري (قطاعة خاصة لقطع البواري				
	البلاستيكية 42ملم) ألمنيوم - طولَ 15 سم – مقبض ألمنيوم	1			
81	میزان زیبق مستطیل 40 سم	1			
82	منشار حديد (الطول 300مم - قياس 12انش)	1			
83	مطرقة (وزن 1,5كغ) مسكة يد خشب	1			
84	ازميل (ازميل دق 25سم مبسط فو لاذ)	1			
85	متر قیاس 5 متر -	1			

86	مفتاح رنش حدید مدهون حجم وسط 14انش – مصنوع من الحدید	1				
87	منقب كهربائيsds - 1800واط -بطارية ليثوم –					
	سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك - مزود	1				
	بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)					
88	حقيبة عدة مصنعة من البلاستيك (قياس بين 50- 60	1				
	سم)	1				
	المجموع					
	Total Prices of 1/Lot. 1					
	Add: Cost of Transportation					
	Add : Cost of Insurance					
	Add: Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

2- Supply of Vocational Tool kits and training materials in Maaraba (Rural Damascus)

تفصيل

					نفصبيني		
Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item		
	ا المهنة صيانة الجوال:						
1	قطاعة لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزولة، مصنوعة من الكروم	4					
2	زرداية رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	4					
3	زرداية رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال حجم صغير، مسكة بلاستيك معزول فيبر	4					
4	ملقط رأس مستقيم لزوم صيانة الهاتف الجوال طول 10سم، ستانلس	4					
5	ملقط رأس معكوف لزوم صيانة الهاتف الجوال طول 12سم، ستانلس	4					
6	مكبر مع إضاءة مع هولدر وبعدسة كبيرة مزودة باضاءة نظام ليد وتغذية كهربائية 12 فولط	4					
7	مثبت بورد صغیر، طول 15 سم	4					
8	مقياس آفوميتر رقمي حجم كبير، 9 فولط	6					
9	ساحبة هواء ذات حركة ميكانيكية لفك الشاشة طول 35 سم، عرض 15 سم	4					
10	لاصق وجهين (دبل فيس) احراري لزوم صيانة الموبايل - حجم 110ملم - لون أسود	4					

_	T T		1	1	1
11	لاصق وجه واحد قياس 110ملم - لون اسود	4			
12	كاوي هواء عادي هييتر للحام ماركة ياكسون أو مايعادلها ديجيتال، حساس فصل، 450 واط، مزود بقبضة كاول أصبع استطاعة 50 واط	4			
13	وحدة تغذية 5 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	2			
14	وحدة تغذية 2 أمبير ديجيتال ماركة ياكسون أو مايعادلها	2			
15	طقم مفكات دقيقة كاملة للهواتف المحمولة يتضمن مفكات لزوم أجهزة نوكيا (2) + أجهزة أيفون (1) + أجهزة سامسونغ (1))	4			
16	طقم مفكات (شنتة علبة مفكات - عدد الرؤوس 32)	4			
17	فليكس للتنظيف - حجم 10سم	4			
18	قصدير صلب (بكرة) سماكة 1ملم	4			
19	قصدير سائل وزن 42غ	4			
20	سلك نحاس معزول للصيانة 0.1 yx بكرة	4			
21	سلك نحاس شيلد 2 مم طول 1.5 متر	4			
22	طقم اسباتول ثلاث قطع معدن (معدني طرفين)	2			
23	ماكينة فك بلورة تسخين مع ميزة شفط	2			
24	كاوي لحام عادي استطاعة watt 40 فما فوق	2			
25	بوكس Z3X (لاجراء عملية سوفت وير لأجهزة السامسونغ)	2			
26	فتاحة تاتش معدن، مقاس 20 سم	4			
	المجموع				
			لاقة النسائية:	دريبية لمهنة الح	2- المواد الت
27	سيشوار ماركة انيرجي او مايعادلها: Turbo 3300- استطاعة (2200) وات وحركتين رفع وخفض درجة الحرارة	2			
28	فير للشعر كهربائي ماركة انيرجي أو مايعادلها (رفع وخفض درجة الحرارة بين 4-6-8) (1800 و اط) قياس 5	2			
29	بيبي ليس (كبير) كهربائي ماركة انيرجي او مايعادلها 450 وات	2			

30	مجموعة فراشي شعر خشبية المقبض، شعرخنزير لايتأثر بحرارة السيشوار مؤلفة من 3 قطع بقياسات مختلفة	3		
31	شامبو الشعر (بعبوة واحدة سعة 5ليتر) للشعر المصبوغ	8		
32	بلسم للشعر (بعبوة واحدة سعة 5 ليتر) للشعر المصبوغ	8		
33	كيس بوكودين اسفنج (لفاف شعر اسفنجي) قياس وسط (12 قطعة في كل كيس)	10		
34	كيس بوكودين عادي (لفاف شعر راصور) قياس كبير (12 قطعة في كل كيس)	10		
35	دبابيس للشعر مع رأس (حجم كبير وحجم صغير) (عبوة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	10		
36	انفیزیه للشعر (خمس علب حجم کبیر - خمس علب حجم صغیر) حجم صغیر) (علبة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	10		
37	شطلات للشعر مقاس وسط (عبوة تحوي على 400غرام - عدد 50 في كل علبة)	10		
38	مُقص للشعر قياس 10انش (بوز رفيع وطويل) مخصص للشعر	6		
39	حشوات للشعر -حجم وسط	8		
40	مريول قص: قماش 80% قطن كحد ادنى	10		
41	مريول صبغة (استخدام مرة واحد)	5		
42	فرشاية صبغة صغيرة بلاستيك	8		
43	طاسة صبغة بلاستيك قياس وسط (مكتوب عليها تدرج القياسات)	8		
44	مشط الفرق (حجم وسط - له ذيل- بالاستيك - حراري)	10		
45	مشط القص (حجم وسط - بلاستيك)	10		
46	بخاخ ماء 400 مل بلاستيك	4		
47	مقص تشفير للشعر (نصلة واحدة مشفرة)	4		
48	زيت كرستال (سيروم للشعر نوع انيرجي أو مايعادلها) 200 ملم	6		
49	أوكسيدان عيار 20 للصبغة (عدد2)	2		
50	أوكسيدان عيار 40 للميش(عدد2)	2		
51	بودرة ميش انيرجي او مايعادلها عبوة نصف كغ (لون أزرق)	4		

			1		
52	كلبسات (قياس وسط - 12 قطعة بكل علبة - بلاستيك)	2			
53	صبغات (0/1 - 0/2 - 0/3 - 0/4 - 0/5 - 0/6 - 0/6 - 0/7 - 0/8 - 0/7 عدد 1 من كل لون) (حجم كل عبوة 60 مل)	10			
54	رول قصدير (طول الرول 25متر)	6			
55	ملاقط للشعر (عبوة تحوي 12 ملقط) معدن أبيض	4			
	المجموع				
			باء السيارات:	ريبية لمهنة كهر	3- المواد التد
56	مقياس أفو ميتر رقمي ، 750 فولط، مستمر ومتناوب	4			
57	طقم مفكات نصل كروم – رأس ممغنط – قبضات بلاستيكية للحماية (طقم يحتوي 6 مفكات - مقاسات مدرجة -2طقم مصالب و 2 طقم شق)	4			
58	طقم مفتاح شق من جهتين (القياس من 256 إلى 3202)	2			
59	طقم مفتاح حلق من جهتين (القياس من 627 إلى 2300)	2			
60	طقم جوزات كشتبان من6 حتى42 مع مفتاح الطقطاق	2			
61	مفاتیح مسدسة: طقم قیاسات من 2-14 کروم – کل مفتاح یحمل مقاس واحد ذو جهتین	4			
62	مفاتیح مشرشر نجمة (طقم مفاتیح کروم کل مفتاح مدموغ بمقاس)	4			
63	طقم بينسات سكمان أو ما يعادلها (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية)	4			
64	بينسة (كروم صناعية قياس 8/200مم)	4			
65	بينسة قطاعة (معدن كروم– مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) طول 15 سم – وزن 200 غرام	4			
66	منشار حديد (الطول 300مم - قياس 12انش)	2			
67	ملزمة صناعية - وزنها 7كغ - مصنوعة من الحديد - قابلة التثبيت على طاولة حديد - مزودة بحركة فتح واغلاق	2			
68	ساعة دينمو (ديجيتال – تفحص الدينمو + فحص البطارية)	2			
69	ميزان اسيد زجاجي – طول 25 سم – مقبض كوشوك	2			
70	طقم مبارد (مبرد مبروم - مبرم مسدس - مبرد عادي) طول 20-30 سم ، سماكة 5-10 ملم	2			

71	مطرقة حديد نصف كيلو (قبضة خشبية)	2			
72	مطرقة حديد كيلو (قبضة خشبية)	2			
73	بريصة لسحب الرومانات قياس صغير طول 20 سم مصنوعة من الكروم (سيبة من ثلاثة ارجل كروم)	2			
74	بیاکولیس قیاس 30سم	2			
75	طاولة عمل صناعية (مصنوعة من الحديد 2*1م – ارتفاع 1متر – سماكة القواعد 2*2-سماكة الوجه لاتقل عن 0.6ملم)	2			
	المجموع				
	<u>-</u>		منيوم:	دريبة لمهنة الالد	4- المواد التد
76	مثقب مع شاحن بطارية - 12فولط - الراس 10 ملم - السرعة 2800د/د – سرعة متغرة – مفتاح يمين يسار الراس- مزود ببطارية عدد2- مدة الشحن 2ساعة	2			
77	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سر عتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود بطقم ريش عدد 4 قياس 6,8,10,12)	2			
78	فرد تناشيم يدوي(القياس 10.5- الجسم من الالمنيوم – قياس النباشيم (2.4مم – 3.2مم- 4مم- 4.8مم)	2			
79	مطرقة كاوتشوك (مطرقة كاوتشوك وزن 450غرام – نسبة الكاوتشوك فيها45%نوع طبيعي ناعم) ساعد حديد	2			
80	بينسة (كروم صناعية قياس 8/200مم) قبضة يد بلاستيك عازل	2			
81	طقم مفكات -(3 مصالب - 3 شق) -مصنعة من الكروم ضمن علبة بلاستيكية - عدد المفكات بالطقم 6 مفكات)	4			
82	فرد سليكون (قياس 9 – سماكة 1ملم – القطر 55مم – الطول 235مم – مع وظيفة قطع)	2			
83	منشار حديد (الطول 300مم – قياس 12 انش)	2			
84	صاروخ جلخ 4 إنش(قطر الديسك 115مم - مع عزقة تثبيت الديسك 14مع مسكة أخرى – السرعة 11000د/د- تردد التيار 60/50هيرتز – جهد الشبكة 22-220 واط	2			
85	خراقة خشب للمطابخ (تتكون من 7قطع – الارتفاع 50مم)	2			
86	كفوف عمل (نوعية سيلكون مع جلد طبيعي)	15			
87	قضيب ألمنيوم (سكة) (طول 6.25متر - لون برونز - سماكة 0.9 ملم)	50			

	<u></u>		•	,
88	قضيب ألمنيوم منخل (6 م - لون برونز)	10		
89	قضيب ألمنيوم كعب (6م - لون برونز)	12		
90	قضیب (شنکل) طول 6 م - لون برونز)	10		
91	قضیب زد (6 متر - لون برونز)	10		
92	كادر كشف (6 متر - لون برونز - سماكة 0.9ملم - عرض الكشف 3 سم)	10		
93	قضيب ألمنيوم (مسكة) طول 6 م - لون برونز	10		
94	قضيب ألمنيوم (جنب) (طول 6متر- لون برونز)	25		
95	بلور (سماكة 0.4 سم - لون شفاف)	45		
96	فراشي (عيار 600)	10		
97	ریشة ثقب حدید بولاد (5-4-3 -6ملم) عدد 2 من کل مقاس = 8	8		
98	ريشة 6) sds ملم - طول 10 سم)	2		
99	دولاب عشراوي عرض 31 ملم طول 83 ملم	120		
100	مسكات كرافت وجه واحد (دوماس- راصور)	60		
101	زوایا جمع (قضیب - 6 متر - سماکة 4 ملم)	10		
102	مفصىلات لزوم أبواب وشبابيك المنيوم	40		
103	غال عريض طوبة مع مفتاح عمق 33 طول 200 مل	10		
104	طوبة راصور معدن هيكل ألمنيوم	10		
105	مسكة منخل ألمنيوم 10 سم	60		
106	دو لاب منخل	60		
107	زوايا منخل (بلاستيك - خريطة)	120		
108	فتيل منخل (كوشكوك - 5.5 ملم)	10		
109	فتيل - 4.5+2.8+2.8(7ربطات من كل قياس)	21		
110	براغي متنوعة (16/3 - 2/1 سم)(16/3 - 4 سم) (16/3 - 1.5سم)- 7علب من كل مقاس	21		

	المجموع		
			5- المواد التدريبية لمهنة التمديدات الكهربانية
111	مقياس أفو ميتر رقمي ، 750 فولط، مستمر ومتناوب	4	
112	بینسة (کروم صناعیة قیاس 8/200مم) مسکة ید کوشوك	4	
113	بينسة قطاعة (معدن كروم مزودة بقبضات بلاستيكية للحماية) مسكة يد كوشوك	4	
114	زرادية (بوز معزولة 160 مم)	4	
115	طقم مفكات مصالب (قياس وسط)- عدد المفكات بكل طقم 6 مفكات –	4	
116	مشرط يدوي صناعي معدن	4	
117	تابلو ظاهر 24 خط	2	
118	كاوي لحام +قاعدة (استطاعة الكاوي 60واط كحد ادنى – مع علبة لحام قصدير)	4	
119	علبة توصيل قياس 10*12سم - مستطيله	20	
120	تيب بلاستيكي – قطر 16ملم طول 25 متر	12	
121	مفتاح مفر د(طقة تشغيل)	40	
122	مفتاح در کسیون مبدل	6	
123	بريز عادي (16 امبير)	30	
124	بريز هاتف	10	
125	قاطع مجوز (تفاضلي -حمل التيار 40 امبير)	6	
126	قاطع مفرد (حمل التيار 16امبير عدد /10/- حمل التيار 10امبير عدد /10/- حمل التيار 20امبير عدد /10/)	30	
127	ربطة شريط 2.5ملم مفرد (نوعية الشريط نحاس مجدول طول الربطة 100متر)	10	
128	مجدول طول الربطة 100متر) ربطة شريط 1.5مم مفرد (نوعية الشريط نحاس مجدول)	10	
129	ريطة سحب0.5مم (نوعية الشريط نحاس شعري)	10	
130	نوا <u>ل</u>	50	

131	لوح خشب للتوصيل (سماكة 16مم- قياس 1.22*2.44- نوع الخشب NDF)	2			
132	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك مزود بطقم ريش عدد4 قياس 6,8,10,12)	2			
133	مفك كهرباء فاحص شفاف (قياس كبير)	4			
134	مفك كهربائي فاحص شفاف قياس صغير	4			
135	علبة ماجيك مزدوج	20			
136	علبة ماجيك مفرد	40			
137	طقم مفكات شق طول 30 سم عدد 6 مفكات بكل طقم /مقاسات مختلفة –	4			
138	تيب بلاستيكي قطر 21 ملم طول 25 متر	6			
	المجموع				
			دادة:	دريبية لمهنة الد	6- المواد الت
139	ملحمة: (استطاعة لاتقل عن 300امبير – الجسم من الستالس ستيل – تعمل على تيار 220فولط – درزة لحام كملم كحد اقصى - الملف نحاسى)	1			
140	صاروخ متحرك (4.5انش – متحرك – ملف نحاس– المقدمة معدنية –استطاعة 1200واط)	1			
141	مثقب متحرك (ملف نحاس – مستخدم لتثقيب المقاطع الحديدية وتثبيت البراغي مزود بطقم ريش فولاذ عدد مقاس6-8-10-12-ملم)	1			
142	بينسة عادية (كروم صناعية قياس 8/200هم)	2			
143	بينسة لقط (معدن كروم – الفك مستقيم مع تعديل المسمار ورافعة التحرير –عرض الفك 10مم وطوله 30مم)	1			
144	مفك 4انش (رأس مغناطيس نصلة كروم – شق+ مصالب) قبضة بلاستيكك معزوله	2			
145	ترابيع (2*2)سم *1مم	18			
146	ترابيع (2*4)سم *2مم	18			
147	زوایا (2,5*2,5سم)*2مم	18			
148	زوایا 3,5*3,5 سم)*3مم	12			
149	صاح تونياء 2مم	16			

150	قضيب لحام/دزينة 144قضيب	4			
	المجموع				
			التمديدات الصحية:	دريبية لمهنة	7- المواد الذ
151	مكواية بواري (مكواية بواري بلاستيكية BBR 63 ملم مع حقيبة) – 300 واط	2			
152	قطاعة بواري (قطاعة خاصة لقطع البواري البلاستيكية 42ملم) مصنوعة من الالمنيوم ومزودة بمقبض يد ألمنيوم – طول 15 سم	2			
153	مكنة تثبيت بواري	2			
154	میزان زیبق مستطیل 40 سم	4			
155	متر قیاس 5 متر۔	4			
156	منشار حديد (الطول 300مم - قياس 12انش)	2			
157	مطرقة (وزن 1,5كغ)-قبضة خشبية	4			
158	مطرقة (وزن 1كغ)- قبضة خشبية	4			
159	ازمیل (ازمیل دق 25سم مبسط فولاذ)	4			
160	شوكة فولاذ مبرومة طول 30 سم وقطر 20مم	4			
161	صاروخ قياس 4 إنش استطاعة 1200 واط- ملف نحاس– المقدمة معدنية)	2			
162	مفتاح رنش حدید مدهون حجم وسط 14انش –	4			
163	مفتاح رنش حدید مدهون حجم کبیر 18انش -	4			
164	مفتاح انكليزي كروم مع قبضة كوشوك ـــ قياس 12انش	4			
165	بواري 25 مم (بلاستيك ضغط 20 بار سماكة 4.2مم - طول 6متر – PVC)	20			
166	بواري 32 مم (بلاستيك ضغط 20 بار سماكة 5.8مم طول 6متر – PVC)	25			
167	كوع لحام (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC) (عدد 50 مقاس 25 - عدد 50 مقاس 32 = 100)	100			
168	تُيه لحام (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC) (عدد 25 مقاس 25 - عدد 25 مقاس 32 = 50)	50			
169	كوع 2/1*25 (بالاستنيك ضغط 20 بار –PVC)	50			

170	تيه2/1*25 (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC)	40		
171	اكرة 2/1*25 (بالستيك ضغط 20 بار PVC)	28		
172	اكرة لحام 25مم (بلاستيك ضغط 20 بار –PVC)	40		
173	اكرة بسنة حديد 2/1"	75		
174	سدة 2/1"	75		
175	تفلون عادي بلاستيك قياس صغير قطر 40 مم	40		
176	وصلة مرنة بلاستيك مقاس 50 سم (ضغط 20 بار -PVC)	12		
177	حنفية دحلة 2/1 إنش (نحاس داخلي وخارجي)	14		
178	سدة 25 بلاستيك ضغط 20 بار pvc	20		
179	بوري 4 " (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 3.2 مم - الطول 6متر - PVC -)	6		
180	بوري3 " (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 3.6 مم الطول 6متر - PVC)	6		
181	بوري 2" (بلاستيك ضغط 10 بار سماكة 2.4 مم- الطول 6متر - PVC)	6		
182	كوع زاوية 4" (بلاستيك - PVC)	8		
183	كوع فاتح 4 " (بلاستيك - PVC)	6		
184	تيه إكرك 4" (بلاستيك - PVC)	10		
185	ريكار مدور متعدد الفتحات 4*4*6 (بلاستيك - PVC)	6		
186	سيفون مدفع 3 ضغط عالي " (بلاستيك - PVC)	20		
187	كوع مدفع قطعتين ضغط عالي 4" (بلاستيك - PVC)	10		
188	كوع زاوية 2 " (بلاستيك - PVC)	12		
189	لاصق طوبا كبيرة علبة دهن سائل 1 كيلو (بلاستيك - PVC)	10		
190	مثقب كهربائي sds - 1800واط -بطارية ليثوم – سرعتين 1250- 350 ، – الراس اتوماتيك - مزود بطقم ريش عدد 4 قياس 6,8,10,12)	4		
191	مفك شق: مقاس كبير عدد 8-وصغير عدد8	16		

192	مفك مصالب :مقاس كبير عدد 8-وصغير عدد8	16					
193	مفتاح حلق 10-11مم	8					
194	كومبريسة قياس صغير رقم 0810 استطاعة 1000واط	2					
195	مفتاح حلق قياس 17مم	8					
	المجموع						
	Total Prices of Lot. 1						
	Add: Cost of Transportation						
	Add : Cost of Insurance						

إجمالي Total 1+2 of Lot. 1

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1/1	حقائب صيانة الجوال	10			
2/1	حقائب الحلاقة والتجميل	10			
3/1	حقائب كهرباء السيارات	8			
4/1	حقائب الألمنيوم	15			
5/1	حقائب تمديدات كهربائية	14			
6/1	حقائب مهنة الحدادة	5			
7/1	حقيبة التمديدات الصحية	14			
1/2	مواد تدريبية لمهنة صيانة الجوال	مجموعة			
2/2	مواد تدريبية لمهنة الحلاقة والتجميل	مجموعة			
3/2	مواد تدريبية لمهنة كهرباء السيارات	مجموعة			

4/2	مواد تدريبية لمهنة الألمنيوم	مجموعة		
5/2	مواد تدريبية لمهنة تمديدات كهربانية	مجموعة		
6/2	مواد تدريبية لمهنة مهنة الحدادة	مجموعة		
7/2	مواد تدريبية لمهنة التمديدات الصحية	مجموعة		
8/2	Training Materials Plumbing Portfolio	مجموعة		
	Total Prices 1+2/Lot. 1			
	Add : Cost of Transportation			
	Add : Cost of Insurance			
	Add: Other Charges (pls. specify)			
	Total Final and All-Inclusive Price Quota			

Lot. 2:

1- Supply of Sewing Tool kits in (Rural Damascus & Tartous)

تفصيلي

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item			
1	ماكينة درزة ماكينة خياطة صناعية التسليم في مدينة معربا في ريف دمشق	24						
2	ماكينة درزة ماكينة خياطة صناعية التسليم في مدينة طرطوس	51						
	Total Prices 1/Lot. 2							
	Add : Cost of Transportation							
	Add : Cost of Insurance							
	Add: Other Charges (pls. specify)	-						
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation							

2- Supply of Sewing Training materials in Maaraba (Rural Damascus)

تفصيلي

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item				
1	مقص يدوي قياس 10انش	6 قطع							
2	قماش للتدريب : قماش قطني نوع شاب ومودال (95% قطن – 2%ليكرا – 3%مواد أخرى (الألوان المطلوبة :50متر اسود – 50متر رمادي – 50متر ابيض – 50كملي)	200 m							
3	طاولة تفصيل: قاعدة حديد – ترس خشب نوع MDF سماكة 180سم ملبس – لاقياس: 180 سمتر عرض – الطول 6متر – ارتفاع 120سم	3 قطع							
4	خيط ساتان (لون أسود (8كغ)+ لون أبيض (7كغ)	15 kg							
5	ابر حبكة للماكينات عيار 12(كل عبوة تحوي 12دزينة)	3 عبوة							
6	ابر درزة للماكينات عيار 12(كل عبوة تحوي 12دزينة)	3 عبوة							
7	خيط بوليستر (كل كرتونة تحتوي 12 كونة) - لون أسود (20كرتونة) + أبيض (16كرتونة)	36 كرتونة							
8	مقص كهربًائي لزوم الخياطة استطاعة 550واط – قياس 8انش	3 قطعة							
	Total Prices 2/Lot. 2			•					
	Add: Cost of Transportation								
	Add : Cost of Insurance								
	Add: Other Charges (pls. specify)								
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation								

إجمالي [جمالي] Total 1+2 of Lot. 2

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1+2/2	حقائب الخياطة في معربا وطرطوس	75			
1+2+3+4+ 5+6+7+8/ 2	المواد التدريبية لمهنة الخياطة	مجموعة			
	Total Prices Lot. 2				
	Add: Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance	·	·		

Add : Other Charges (pls. specify)	
Total Final and All-Inclusive Price Quotation	

TABLE 2 : Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements

Other Information pertaining to our	Your Responses					
Quotation are as follows :	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter proposal			
Delivery Lead Time (25 days)						
Validity of Quotation (60 days)						
Period of offered warranty period (12 months)						
All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions						
Other requirements [pls. specify]						

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

Annex 3

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS

This Contract is between the United Nations Development Programme, a subsidiary organ of the United Nations established by the General Assembly of the United Nations (hereinafter "UNDP"), on the one hand, and a company or organization indicated in the Face Sheet of this Contract (hereinafter the "Contractor"), on the other hand.

- **1. LEGAL STATUS OF THE PARTIES**: UNDP and the Contractor shall be referred to as a "Party" or, collectively, "Parties" hereunder, and:
- 1.1 Pursuant, inter alia, to the Charter of the United Nations and the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, the United Nations, including its subsidiary organs, has full juridical personality and enjoys such privileges and immunities as are necessary for the independent fulfillment of its purposes.
- 1.2 The Contractor shall have the legal status of an independent contractor vis-à-vis UNDP, and nothing contained in or relating to the Contract shall be construed as establishing or creating between the Parties the relationship of employer and employee or of principal and agent. The officials, representatives, employees, or subcontractors of each of the Parties shall not be considered in any respect as being the employees or agents of the other Party, and each Party shall be solely responsible for all claims arising out of or relating to its engagement of such persons or entities.

2. OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR:

- 2.1 The Contractor shall deliver the goods described in the Technical Specifications for Goods (hereinafter the "Goods") and/or perform and complete the services described in the Terms of Reference and Schedule of Payments (hereinafter the "Services"), with due diligence and efficiency, and in accordance with this Contract. The Contractor shall also provide all technical and administrative support needed in order to ensure the timely and satisfactory delivery of the Goods and/or performance of the Services.
- 2.2 To the extent that the Contract involves any purchase of the Goods, the Contractor shall provide UNDP with written evidence of the delivery of the Goods. Such evidence of delivery shall, at the minimum, consist of an invoice, a certification of conformity, and other supporting shipment documentation as may otherwise be specified in the Technical Specifications for Goods.

- 2.3 The Contractor represents and warrants the accuracy of any information or data provided to UNDP for the purpose of entering into this Contract, as well as the quality of the deliverables and reports foreseen under this Contract, in accordance with the highest industry and professional standards.
- 2.4 All time limits contained in this Contract shall be deemed to be of the essence in respect of the performance of the delivery of the Goods and/or the provision of the Services.
- **3. LONG TERM AGREEMENT**: If the Contractor is engaged by UNDP on the basis of a long-term agreement ("LTA") as indicated in the Face Sheet of this Contract, the following conditions shall apply:
- 3.1 UNDP does not warrant that any quantity of Goods and/or Services shall be ordered during the term of the LTA
- 3.2 Any UNDP business unit, including, but not limited to, a Headquarters unit, a Country Office or a Regional Centre, as well as any United Nations entity, may benefit from the retainer and order Goods and/or Services from the Contractor hereunder.
- 3.3 The Contractor shall provide the Services and/or deliver the Goods, as and when requested by UNDP and reflected in a Purchase Order, which shall be subject to the terms and conditions stipulated in this

Contract. For the avoidance of doubt, UNDP shall acquire no legal obligations towards the Contractor unless and until a Purchase Order is issued.

- 3.4 The Goods and/or Services shall be at the Discount Prices annexed hereto. The prices shall remain in effect for a period of three years from the Starting Date stated in the Face Sheet of this Contract.
- 3.5 In the event of any advantageous technical changes and/or downward pricing of the Goods and/or Services during the term of the retainer, the Contractor shall notify UNDP immediately. UNDP shall consider the impact of any such event and may request an amendment to the retainer.
- 3.6 The Contractor shall report semi-annually to UNDP on the Goods delivered and/or Services provided, unless otherwise specified in the Contract. Each report should be submitted to the UNDP Contact Person indicated in as indicated in the Face Sheet hereto, as well as to a UNDP business unit that has placed a Purchase Order for the Goods and/or Services during the reporting period.
- 3.7 The LTA shall remain in force for the maximum period of two years and may be extended by UNDP for one additional year by mutual agreement of the Parties.

4. PRICE AND PAYMENT:

- 4.1 FIXED PRICE: If Fixed Price is chosen as a payment method pursuant to the Face Sheet of this Contract, in full consideration for the complete and satisfactory delivery of the Goods and/or provision of the Services, UNDP shall pay the Contractor a fixed amount indicated in the Face Sheet of this Contract.
- 4.1.1 The amount stated in the Face Sheet of this Contract is not subject to any adjustment or revision because of price or currency fluctuations, or the actual costs incurred by the Contractor in the performance of the Contract.
- 4.1.2 UNDP shall effect payments to the Contractor in the amounts and pursuant to the schedule of payments set forth in the Terms of Reference and Schedule of Payments, upon completion by the Contractor of the corresponding deliverable(s) and upon acceptance by UNDP of the original invoices submitted by the Contractor to the UNDP Contact Person indicated in the Face Sheet of this Contract, together with whatever supporting documentation that may be required by UNDP:

- 4.1.3 Invoices shall indicate a deliverable completed and the corresponding amount payable.
- 4.1.4 Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's delivery of the Goods and/or provision of the Services.
- 4.2 COST REIMBURSEMENT: If Cost Reimbursement is chosen as a payment method pursuant to the Face Sheet of this Contract, in full consideration for the complete and satisfactory delivery of the Goods and/or provision of the Services under this Contract, UNDP shall pay the Contractor an amount not exceeding the total amount stated in the Face Sheet of this Contract.
- 4.2.1 The said amount is the maximum total amount of reimbursable costs under this Contract. The breakdown of costs contained in the Financial Proposal, referred to in the Face Sheet to this Contract shall specify the maximum amount per each cost category that is reimbursable under this Contract. The Contractor shall specify in its invoices or financial reports (as required by UNDP) the amount of the actual reimbursable costs incurred in the delivery of the Goods and/or the provision of the Services.
- 4.2.2 The Contractor shall not provide the Services and/or deliver the Goods or equipment, materials and supplies that may result in any costs in excess of the amount stated in the Face Sheet of this Contract, or of the maximum amount per each cost category specified in the breakdown of costs contained in the Financial Proposal, without the prior written agreement of the UNDP Contact Person.
- 4.2.3 The Contractor shall submit original invoices or financial reports (as required by UNDP) for the Goods delivered in accordance with the Technical Specifications for Goods and/or the Services provided in

accordance with the schedule set forth in the Terms of Reference and Schedule of Payments. Such invoices or financial reports shall indicate a deliverable or deliverables completed and the corresponding amount payable. They shall be submitted to the UNDP Contact Person, together with whatever supporting documentation of the actual costs incurred that is required in the Financial Proposal, or may be required by UNDP.

- 4.2.4 UNDP shall effect payments to the Contractor upon completion by the Contractor of the deliverable(s) indicated in the original invoices or financial reports (as required by UNDP) and upon acceptance of these invoices or financial reports by UNDP. Such payments shall be subject to any specific conditions for reimbursement specified in the breakdown of costs contained in the Financial Proposal.
- 4.2.5 Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's delivery of the Goods and/or performance of the Services.

5. ADVANCE PAYMENT:

- 5.1 If an advance payment is due to the Contractor pursuant to the Face Sheet of this Contract, the Contractor shall submit an original invoice for the amount of that advance payment upon signature of this Contract by the Parties.
- 5.2 If an advance payment representing 20% or more of the total contract value, or amounting to US\$30,000 or more, is to be made by UNDP upon signature of the Contract by the Parties, such payment shall be contingent upon receipt and acceptance by UNDP of a bank guarantee or a certified cheque for the full amount of the advance payment, valid for the duration of the Contract, and in a form acceptable to UNDP.

6. SUBMISSION OF INVOICES AND REPORTS:

- 6.1 All original invoices, financial reports and any other reports and supporting documentation required under this Contract shall be submitted by mail by the Contractor to UNDP Contact Person. Upon REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 4 request of the Contractor, and subject to approval by UNDP, invoices and financial reports may be submitted to UNDP by fax or email.
- 6.2 All reports and invoices shall be submitted by the Contractor to the UNDP Contact Person specified in the Face Sheet of this Contract.

7. TIME AND MANNER OF PAYMENT:

- 7.1 Invoices shall be paid within thirty (30) days of the date of their acceptance by UNDP. UNDP shall make every effort to accept an original invoice or advise the Contractor of its non-acceptance within a reasonable time from receipt.
- 7.2 Where the Services are to be provided, in addition to an invoice, the Contractor shall submit to UNDP a report, describing in detail the Services provided under the Contract during the period of time covered in each report.
- **8. RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES**: To the extent that the Contract involves the provision of the Services to UNDP by the Contractor's officials, employees, agents, servants, subcontractors and other representatives (collectively, the Contractor's "personnel"), the following provisions shall apply:
- 8.1 The Contractor is responsible for and shall assume all risk and liabilities relating to its personnel and property.
- 8.2 The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of the personnel it assigns to perform work under the Contract and will select reliable and competent individuals who will be able to effectively perform the obligations under the Contract and who, while doing so, will respect the local laws and customs and conform to a high standard of moral and ethical conduct.
- 8.3 Such Contractor personnel shall be professionally qualified and, if required to work with officials or staff of UNDP, shall be able to do so effectively. The qualifications of any personnel whom the Contractor

may assign or may propose to assign to perform any obligations under the Contract shall be substantially the same, or better, as the qualifications of any personnel originally proposed by the Contractor.

- 8.4 At the option of and in the sole discretion of UNDP:
- 8.4.1 the qualifications of personnel proposed by the Contractor (e.g., a curriculum vitae) may be reviewed by UNDP prior to such personnel's performing any obligations under the Contract;
- 8.4.2 any personnel proposed by the Contractor to perform obligations under the Contract may be interviewed by qualified staff or officials of UNDP prior to such personnel's performing any obligations under the Contract; and,
- 8.4.3 in cases in which, pursuant to Article 8.4.1 or 8.4.2, above, UNDP has reviewed the qualifications of such Contractor's personnel, UNDP may reasonably refuse to accept any such personnel.
- 8.5 Requirements specified in the Contract regarding the number or qualifications of the Contractor's personnel may change during the course of performance of the Contract. Any such change shall be made only following written notice of such proposed change and upon written agreement between the Parties regarding such change, subject to the following:
- 8.5.1 UNDP may, at any time, request, in writing, the withdrawal or replacement of any of the Contractor's personnel, and such request shall not be unreasonably refused by the Contractor.

- 8.5.2 Any of the Contractor's personnel assigned to perform obligations under the Contract shall not be withdrawn or replaced without the prior written consent of UNDP, which shall not be unreasonably withheld.
- 8.5.3 The withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall be carried out as quickly as possible and in a manner that will not adversely affect the performance of obligations under the Contract. 8.5.4 All expenses related to the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall, in all cases, be borne exclusively by the Contractor.
- 8.5.5 Any request by UNDP for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall not be considered to be a termination, in whole or in part, of the Contract, and UNDP shall not bear any liability in respect of such withdrawn or replaced personnel.
- 8.5.6 If a request for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel is not based upon a default by or failure on the part of the Contractor to perform its obligations in accordance with the Contract, the misconduct of the personnel, or the inability of such personnel to reasonably work together with UNDP officials and staff, then the Contractor shall not be liable by reason of any such request for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel for any delay in the performance by the Contractor of its obligations under the Contract that is substantially the result of such personnel's being withdrawn or replaced.
- 8.6 Nothing in Articles 8.3, 8.4 and 8.5, above, shall be construed to create any obligations on the part of UNDP with respect to the Contractor's personnel assigned to perform work under the Contract, and such personnel shall remain the sole responsibility of the Contractor.
- 8.7 The Contractor shall be responsible for requiring that all personnel assigned by it to perform any obligations under the Contract and who may have access to any premises or other property of UNDP shall: 8.7.1 undergo or comply with security screening requirements made known to the Contractor by UNDP, including but not limited to, a review of any criminal history;
- 8.7.2 when within UNDP premises or on UNDP property, display such identification as may be approved and furnished by UNDP security officials, and that upon the withdrawal or replacement of any such personnel or upon termination or completion of the Contract, such personnel shall immediately return any such identification to UNDP for cancellation.

- 8.8 Within one working day after learning that any of Contractor's personnel who have access to any UNDP premises have been charged by law enforcement authorities with an offense other than a minor traffic offense, the Contractor shall provide written notice to inform UNDP about the particulars of the charges then known and shall continue to inform UNDP concerning all substantial developments regarding the disposition of such charges.
- 8.9 All operations of the Contractor, including without limitation, storage of equipment, materials, supplies and parts, within UNDP premises or on UNDP property shall be confined to areas authorized or approved by UNDP. The Contractor's personnel shall not enter or pass through and shall not store or dispose of any of its equipment or materials in any areas within UNDP premises or on UNDP property without appropriate authorization from UNDP.
- 8.10 The Contractor shall (i) put in place an appropriate security plan and maintain the security plan, taking into account the security situation in the country where the Services are being provided; and (ii) assume all risks and liabilities related to the Contractor's security, and the full implementation of the security plan. REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 6
- 8.11 UNDP reserves the right to verify whether such a plan is in place, and to suggest modifications to the plan when necessary. Failure to maintain and implement an appropriate security plan as required hereunder shall be deemed a breach of this contract. Notwithstanding the foregoing, the Contractor shall remain solely responsible for the security of its personnel and for UNDP's property in its custody as set forth in paragraph 8.10 above.

9. ASSIGNMENT:

- 9.1 Except as provided in Article 9.2, below, the Contractor may not assign, transfer, pledge or make any other disposition of the Contract, of any part of the Contract, or of any of the rights, claims or obligations under the Contract except with the prior written authorization of UNDP. Any such unauthorized assignment, transfer, pledge or other disposition, or any attempt to do so, shall not be binding on UNDP. Except as permitted with respect to any approved subcontractors, the Contractor shall not delegate any of its obligations under this Contract, except with the prior written consent of UNDP. Any such unauthorized delegation, or attempt to do so, shall not be binding on UNDP.
- 9.2 The Contractor may assign or otherwise transfer the Contract to the surviving entity resulting from a reorganization of the Contractor's operations, provided that:
- 9.2.1 such reorganization is not the result of any bankruptcy, receivership or other similar proceedings; and,
- 9.2.2 such reorganization arises from a sale, merger, or acquisition of all or substantially all of the Contractor's assets or ownership interests; and,
- 9.2.3 the Contractor promptly notifies UNDP about such assignment or transfer at the earliest opportunity; and,
- 9.2.4 the assignee or transferee agrees in writing to be bound by all of the terms and conditions of the Contract, and such writing is promptly provided to UNDP following the assignment or transfer.
- **10. SUBCONTRACTING**: In the event that the Contractor requires the services of subcontractors to perform any obligations under the Contract, the Contractor shall obtain the prior written approval of UNDP. UNDP shall be entitled, in its sole discretion, to review the qualifications of any subcontractors and to reject any proposed subcontractor that UNDP reasonably considers is not qualified to perform obligations under the Contract. UNDP shall have the right to require any subcontractor's removal from UNDP premises without having to give any justification therefor. Any such rejection or request for removal shall not, in and of itself, entitle the Contractor to claim any delays in the performance, or to assert any excuses for the non-performance, of any of its obligations under the Contract, and the Contractor shall be solely responsible for all services and obligations performed by its subcontractors. The terms of any

subcontract shall be subject to, and shall be construed in a manner that is fully in accordance with, all of the terms and conditions of the Contract.

11. PURCHASE OF GOODS: To the extent that the Contract involves any purchase of the Goods, whether in whole or in part, and unless specifically stated otherwise in the Contract, the following conditions shall apply to such purchases under the Contract:

11.1 DELIVERY OF GOODS: The Contractor shall hand over or make available the Goods, and UNDP shall receive the Goods, at the place for the delivery of the Goods and within the time for delivery of the Goods specified in the Contract. The Contractor shall provide to UNDP such shipment documentation (including, without limitation, bills of lading, airway bills, and commercial invoices) as are specified in the Contract or, otherwise, as are customarily utilized in the trade. All manuals, instructions, displays and any other information relevant to the Goods shall be in the English language unless otherwise specified in the Contract. Unless otherwise stated in the Contract (including, but not limited to, in any "INCOTERM" or similar trade term), the entire risk of loss,

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 7

damage to, or destruction of the Goods shall be borne exclusively by the Contractor until physical delivery of the Goods to UNDP in accordance with the terms of the Contract. Delivery of the Goods shall not be deemed in itself as constituting acceptance of the Goods by UNDP.

11.2 INSPECTION OF THE GOODS: If the Contract provides that the Goods may be inspected prior to delivery, the Contractor shall notify UNDP when the Goods are ready for pre-delivery inspection. Notwithstanding any pre-delivery inspection, UNDP or its designated inspection agents may also inspect the Goods upon delivery in order to confirm that the Goods conform to applicable specifications or other requirements of the Contract. All reasonable facilities and assistance, including, but not limited to, access to drawings and production data, shall be furnished to UNDP or its designated inspection agents at no charge therefor. Neither the carrying out of any inspections of the Goods nor any failure to undertake any such inspections shall relieve the Contractor of any of its warranties or the performance of any obligations under the Contract.

11.3 PACKAGING OF THE GOODS: The Contractor shall package the Goods for delivery in accordance with the highest standards of export packaging for the type and quantities and modes of transport of the Goods. The Goods shall be packed and marked in a proper manner in accordance with the instructions stipulated in the Contract or, otherwise, as customarily done in the trade, and in accordance with any requirements imposed by applicable law or by the transporters and manufacturers of the Goods. The packing, in particular, shall mark the Contract or Purchase Order number and any other identification information provided by UNDP as well as such other information as is necessary for the correct handling and safe delivery of the Goods. Unless otherwise specified in the Contract, the Contractor shall have no right to any return of the packing materials.

11.4 TRANSPORTATION & FREIGHT: Unless otherwise specified in the Contract (including, but not limited to, in any "INCOTERM" or similar trade term), the Contractor shall be solely liable for making all transport arrangements and for payment of freight and insurance costs for the shipment and delivery of the Goods in accordance with the requirements of the Contract. The Contractor shall ensure that UNDP receives all necessary transport documents in a timely manner so as to enable UNDP to take delivery of the Goods in accordance with the requirements of the Contract.

11.5 WARRANTIES: Unless otherwise specified in the Contract, in addition to and without limiting any other warranties, remedies or rights of UNDP stated in or arising under the Contract, the Contractor warrants and represents that:

- 11.5.1 The Goods, including all packaging and packing thereof, conform to the technical specifications, are fit for the purposes for which such Goods are ordinarily used and for any purposes expressly made known in writing in the Contract, and shall be of even quality, free from faults and defects in design, material, manufacturer and workmanship;
- 11.5.2 If the Contractor is not the original manufacturer of the Goods, the Contractor shall provide UNDP with the benefit of all manufacturers' warranties in addition to any other warranties required to be provided under the Contract;
- 11.5.3 The Goods are of the quality, quantity and description required by the Contract, including when subjected to conditions prevailing in the place of final destination;
- 11.5.4 The Goods are free from any right of claim by any third-party, including claims of infringement of any intellectual property rights, including, but not limited to, patents, copyright and trade secrets;
- 11.5.5 The Goods are new and unused;

- 11.5.6 All warranties will remain fully valid following any delivery of the Goods and for a period of not less than one (1) year following acceptance of the Goods by UNDP in accordance with the Contract;
- 11.5.7 During any period in which the Contractor's warranties are effective, upon notice by UNDP that the Goods do not conform to the requirements of the Contract, the Contractor shall promptly and at its own expense correct such non-conformities or, in case of its inability to do so, replace the defective Goods with Goods of the same or better quality or, at its own cost, remove the defective Goods and fully reimburse UNDP for the purchase price paid for the defective Goods; and,
- 11.5.8 The Contractor shall remain responsive to the needs of UNDP for any services that may be required in connection with any of the Contractor's warranties under the Contract.
- 11.6 ACCEPTANCE OF GOODS: Under no circumstances shall UNDP be required to accept any Goods that do not conform to the specifications or requirements of the Contract. UNDP may condition its acceptance of the Goods upon the successful completion of acceptance tests as may be specified in the Contract or otherwise agreed in writing by the Parties. In no case shall UNDP be obligated to accept any Goods unless and until UNDP has had a reasonable opportunity to inspect the Goods following delivery. If the Contract specifies that UNDP shall provide a written acceptance of the Goods, the Goods shall not be deemed accepted unless and until UNDP in fact provides such written acceptance. In no case shall payment by UNDP in and of itself constitute acceptance of the Goods.
- 11.7 REJECTION OF GOODS: Notwithstanding any other rights of, or remedies available to UNDP under the Contract, in case any of the Goods are defective or otherwise do not conform to the specifications or other requirements of the Contract, UNDP, at its sole option, may reject or refuse to accept the Goods, and within thirty (30) days following receipt of notice from UNDP of such rejection or refusal to accept the Goods, the Contractor shall, in sole option of UNDP:
- 11.7.1 provide a full refund upon return of the Goods, or a partial refund upon a return of a portion of the Goods, by UNDP; or,
- 11.7.2 repair the Goods in a manner that would enable the Goods to conform to the specifications or other requirements of the Contract; or,
- 11.7.3 replace the Goods with Goods of equal or better quality; and,
- 11.7.4 pay all costs relating to the repair or return of the defective Goods as well as the costs relating to the storage of any such defective Goods and for the delivery of any replacement Goods to UNDP.
- 11.8 In the event that UNDP elects to return any of the Goods for the reasons specified in Article 11.7, above, UNDP may procure the Goods from another source. In addition to any other rights or remedies available to UNDP under the Contract, including, but not limited to, the right to terminate the Contract, the Contractor shall be liable for any additional cost beyond the balance of the Contract price resulting

from any such procurement, including, inter alia, the costs of engaging in such procurement, and UNDP shall be entitled to compensation from the Contractor for any reasonable expenses incurred for preserving and storing the Goods for the Contractor's account.

11.9 TITLE: The Contractor warrants and represents that the Goods delivered under the Contract are unencumbered by any third party's title or other property rights, including, but not limited to, any liens or security interests. Unless otherwise expressly provided in the Contract, title in and to the Goods shall pass from the Contractor to UNDP upon delivery of the Goods and their acceptance by UNDP in accordance with the requirements of the Contract.

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 9

11.10 EXPORT LICENSING: The Contractor shall be responsible for obtaining any export license required with respect to the Goods, products, or technologies, including software, sold, delivered, licensed or otherwise provided to UNDP under the Contract. The Contractor shall procure any such export license in an expeditious manner. Subject to and without any waiver of the privileges and immunities of UNDP, UNDP shall lend the Contractor all reasonable assistance required for obtaining any such export license. Should any Governmental entity refuse, delay or hinder the Contractor's ability to obtain any such export license, the Contractor shall promptly consult with UNDP to enable UNDP to take appropriate measures to resolve the matter.

12. INDEMNIFICATION:

- 12.1 The Contractor shall indemnify, defend, and hold and save harmless, UNDP, and its officials, agents and employees, from and against all suits, proceedings, claims, demands, losses and liability of any kind or nature brought by any third party against UNDP, including, but not limited to, all litigation costs and expenses, attorney's fees, settlement payments and damages, based on, arising from, or relating to:
- 12.1.1 allegations or claims that the possession of or use by UNDP of any patented device, any copyrighted material, or any other goods, property or services provided or licensed to UNDP under the terms of the Contract, in whole or in part, separately or in a combination contemplated by the Contractor's published specifications therefor, or otherwise specifically approved by the Contractor, constitutes an infringement of any patent, copyright, trademark, or other intellectual property right of any third party; or,
- 12.1.2 any acts or omissions of the Contractor, or of any subcontractor or anyone directly or indirectly employed by them in the performance of the Contract, which give rise to legal liability to anyone not a party to the Contract, including, without limitation, claims and liability in the nature of a claim for workers' compensation.
- 12.2 The indemnity set forth in Article 12.1.1, above, shall not apply to:
- 12.2.1 A claim of infringement resulting from the Contractor's compliance with specific written instructions by UNDP directing a change in the specifications for the goods, property, materials, equipment or supplies to be or used, or directing a manner of performance of the Contract or requiring the use of specifications not normally used by the Contractor; or
- 12.2.2 A claim of infringement resulting from additions to or changes in any goods, property, materials equipment, supplies or any components thereof furnished under the Contract if UNDP or another party acting under the direction of UNDP made such changes.
- 12.3 In addition to the indemnity obligations set forth in this Article 12, the Contractor shall be obligated, at its sole expense, to defend UNDP and its officials, agents and employees, pursuant to this Article 12, regardless of whether the suits, proceedings, claims and demands in question actually give rise to or otherwise result in any loss or liability.
- 12.4 UNDP shall advise the Contractor about any such suits, proceedings, claims, demands, losses or liability within a reasonable period of time after having received actual notice thereof. The Contractor

shall have sole control of the defense of any such suit, proceeding, claim or demand and of all negotiations in connection with the settlement or compromise thereof, except with respect to the assertion or defense of the privileges and immunities of UNDP or any matter relating thereto, for which only UNDP itself is authorized to assert and maintain. UNDP shall have the right, at its own expense, to be represented in any such suit, proceeding, claim or demand by independent counsel of its own choosing.

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 10

- 12.5 In the event the use by UNDP of any Goods, property or Services provided or licensed to UNDP by the Contractor, in whole or in part, in any suit or proceeding, is for any reason enjoined, temporarily or permanently, or is found to infringe any patent, copyright, trademark or other intellectual property right, or in the event of a settlement, is enjoined, limited or otherwise interfered with, then the Contractor, at its sole cost and expense, shall, promptly, either:
- 12.5.1 procure for UNDP the unrestricted right to continue using such Goods or Services provided to UNDP;
- 12.5.2 replace or modify the Goods and/or or Services provided to UNDP, or part thereof, with the equivalent or better Goods and/or Services, or part thereof, that is non-infringing; or,
- 12.5.3 refund to UNDP the full price paid by UNDP for the right to have or use such Goods, property or Services, or part thereof.

13. INSURANCE AND LIABILITY:

- 13.1 The Contractor shall pay UNDP promptly for all loss, destruction, or damage to the property of UNDP caused by the Contractor's personnel or by any of its subcontractors or anyone else directly or indirectly employed by the Contractor or any of its subcontractors in the performance of the Contract.
- 13.2 Unless otherwise provided in the Contract, prior to commencement of performance of any other obligations under the Contract, and subject to any limits set forth in the Contract, the Contractor shall take out and shall maintain for the entire term of the Contract, for any extension thereof, and for a period following any termination of the Contract reasonably adequate to deal with losses:
- 13.2.1 insurance against all risks in respect of its property and any equipment used for the performance of the Contract;
- 13.2.2 workers' compensation insurance, or its equivalent, or employer's liability insurance, or its equivalent, with respect to the Contractor's personnel sufficient to cover all claims for injury, death and disability, or any other benefits required to be paid by law, in connection with the performance of the Contract;
- 13.2.3 liability insurance in an adequate amount to cover all claims, including, but not limited to, claims for death and bodily injury, products and completed operations liability, loss of or damage to property, and personal and advertising injury, arising from or in connection with the Contractor's performance under the Contract, including, but not limited to, liability arising out of or in connection with the acts or omissions of the Contractor, its personnel, agents, or invitees, or the use, during the performance of the Contract, of any vehicles, boats, airplanes or other transportation vehicles and equipment, whether or not owned by the Contractor; and,
- 13.2.4 such other insurance as may be agreed upon in writing between UNDP and the Contractor.
- 13.3 The Contractor's liability policies shall also cover subcontractors and all defense costs and shall contain a standard "cross liability" clause.
- 13.4 The Contractor acknowledges and agrees that UNDP accepts no responsibility for providing life, health, accident, travel or any other insurance coverage which may be necessary or desirable in respect of any personnel performing services for the Contractor in connection with the Contract.

13.5 Except for the workers' compensation insurance or any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by UNDP, in its sole discretion, for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for providing insurance under the Contract, the insurance policies required under the Contract shall:

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 11

- 13.5.1 name UNDP as an additional insured under the liability policies, including, if required, as a separate endorsement under the policy;
- 13.5.2 include a waiver of subrogation of the Contractor's insurance carrier's rights against UNDP;
- 13.5.3 provide that UNDP shall receive written notice from the Contractor's insurance carrier not less than thirty (30) days prior to any cancellation or material change of coverage; and,
- 13.5.4 include a provision for response on a primary and non-contributing basis with respect to any other insurance that may be available to UNDP.
- 13.6 The Contractor shall be responsible to fund all amounts within any policy deductible or retention.
- 13.7 Except for any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by UNDP for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for maintaining insurance under the Contract, the Contractor shall maintain the insurance taken out under the Contract with reputable insurers that are in good financial standing and that are acceptable to UNDP. Prior to the commencement of any obligations under the Contract, the Contractor shall provide UNDP with evidence, in the form of certificate of insurance or such other form as UNDP may reasonably require, that demonstrates that the Contractor has taken out insurance in accordance with the requirements of the Contract. UNDP reserves the right, upon written notice to the Contractor, to obtain copies of any insurance policies or insurance program descriptions required to be maintained by the Contractor under the Contract. Notwithstanding the provisions of Article 13.5.3, above, the Contractor shall promptly notify UNDP concerning any cancellation or material change of insurance coverage required under the Contract.
- 13.8 The Contractor acknowledges and agrees that neither the requirement for taking out and maintaining insurance as set forth in the Contract nor the amount of any such insurance, including, but not limited to, any deductible or retention relating thereto, shall in any way be construed as limiting the Contractor's liability arising under or relating to the Contract.
- **14. ENCUMBRANCES AND LIENS**: The Contractor shall not cause or permit any lien, attachment or other encumbrance by any person to be placed on file or to remain on file in any public office or on file with UNDP against any monies due to the Contractor or that may become due for any work done or against any goods supplied or materials furnished under the Contract, or by reason of any other claim or demand against the Contractor or UNDP.
- **15. EQUIPMENT FURNISHED BY UNDP TO THE CONTRACTOR:** Title to any equipment and supplies that may be furnished by UNDP to the Contractor for the performance of any obligations under the Contract shall rest with UNDP, and any such equipment shall be returned to UNDP at the conclusion of the Contract or when no longer needed by the Contractor. Such equipment, when returned to UNDP, shall be in the same condition as when delivered to the Contractor, subject to normal wear and tear, and the Contractor shall be liable to compensate UNDP for the actual costs of any loss of, damage to, or degradation of the equipment that is beyond normal wear and tear.

16. COPYRIGHT, PATENTS AND OTHER PROPRIETARY RIGHTS:

16.1 Except as is otherwise expressly provided in writing in the Contract, UNDP shall be entitled to all intellectual property and other proprietary rights including, but not limited to, patents, copyrights, and trademarks, with regard to products, processes, inventions, ideas, know-how, or documents and other

materials which the Contractor has developed for UNDP under the Contract and which bear a direct relation to or are produced or prepared or collected in consequence of, or during the course of, the performance of the Contract. The Contractor acknowledges and agrees that such products, documents and other materials constitute works made for hire for UNDP.

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 12

- 16.2 To the extent that any such intellectual property or other proprietary rights consist of any intellectual property or other proprietary rights of the Contractor: (i) that pre-existed the performance by the Contractor of its obligations under the Contract, or (ii) that the Contractor may develop or acquire, or may have developed or acquired, independently of the performance of its obligations under the Contract, UNDP does not and shall not claim any ownership interest thereto, and the Contractor grants to UNDP a perpetual license to use such intellectual property or other proprietary right solely for the purposes of and in accordance with the requirements of the Contract.
- 16.3 At the request of UNDP, the Contractor shall take all necessary steps, execute all necessary documents and generally assist in securing such proprietary rights and transferring or licensing them to UNDP in compliance with the requirements of the applicable law and of the Contract.
- 16.4 Subject to the foregoing provisions, all maps, drawings, photographs, mosaics, plans, reports, estimates, recommendations, documents, and all other data compiled by or received by the Contractor under the Contract shall be the property of UNDP, shall be made available for use or inspection by UNDP at reasonable times and in reasonable places, shall be treated as confidential, and shall be delivered only to UNDP authorized officials on completion of work under the Contract.

17. PUBLICITY, AND USE OF THE NAME, EMBLEM OR OFFICIAL SEAL OF UNDP OR THE UNITED NATIONS:

The Contractor shall not advertise or otherwise make public for purposes of commercial advantage or goodwill that it has a contractual relationship with UNDP, nor shall the Contractor, in any manner whatsoever use the name, emblem or official seal of UNDP or the United Nations, or any abbreviation of the name of UNDP or the United Nations in connection with its business or otherwise without the written permission of UNDP.

- **18. CONFIDENTIAL NATURE OF DOCUMENTS AND INFORMATION:** Information and data that is considered proprietary by either Party or that is delivered or disclosed by one Party ("Discloser") to the other Party ("Recipient") during the course of performance of the Contract, and that is designated as confidential ("Information"), shall be held in confidence by that Party and shall be handled as follows:
- 18.1 The Recipient shall:
- 18.1.1 use the same care and discretion to avoid disclosure, publication or dissemination of the Discloser's Information as it uses with its own similar Information that it does not wish to disclose, publish or disseminate; and,
- 18.1.2 use the Discloser's Information solely for the purpose for which it was disclosed.
- 18.2 Provided that the Recipient has a written agreement with the following persons or entities requiring them to treat the Information confidential in accordance with the Contract and this Article 18, the Recipient may disclose Information to:
- 18.2.1 any other party with the Discloser's prior written consent; and,
- 18.2.2 the Recipient's employees, officials, representatives and agents who have a need to know such Information for purposes of performing obligations under the Contract, and employees officials, representatives and agents of any legal entity that it controls, controls it, or with which it is under common control, who have a need to know such Information for purposes of performing obligations under the Contract, provided that, for these purposes a controlled legal entity means:

18.2.2.1 a corporate entity in which the Party owns or otherwise controls, whether directly or indirectly, over fifty percent (50%) of voting shares thereof; or,

18.2.2.2 any entity over which the Party exercises effective managerial control; or,

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 13

18.2.2.3 for the United Nations, a principal or subsidiary organ of the United Nations established in accordance with the Charter of the United Nations.

18.3 The Contractor may disclose Information to the extent required by law, provided that, subject to and without any waiver of the privileges and immunities of the United Nations, the Contractor will give UNDP sufficient prior notice of a request for the disclosure of Information in order to allow UNDP to have a reasonable opportunity to take protective measures or such other action as may be appropriate before any such disclosure is made.

18.4 UNDP may disclose Information to the extent as required pursuant to the Charter of the United Nations, or pursuant to resolutions or regulations of the General Assembly or rules promulgated thereunder.

18.5 The Recipient shall not be precluded from disclosing Information that is obtained by the Recipient from a third party without restriction, is disclosed by the Discloser to a third party without any obligation of confidentiality, is previously known by the Recipient, or at any time is developed by the Recipient completely independently of any disclosures hereunder.

18.6 These obligations and restrictions of confidentiality shall be effective during the term of the Contract, including any extension thereof, and, unless otherwise provided in the Contract, shall remain effective following any termination of the Contract.

19. FORCE MAJEURE; OTHER CHANGES IN CONDITIONS:

19.1 In the event of and as soon as possible after the occurrence of any cause constituting force majeure, the affected Party shall give notice and full particulars in writing to the other Party, of such occurrence or cause if the affected Party is thereby rendered unable, wholly or in part, to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract. The affected Party shall also notify the other Party of any other changes in condition or the occurrence of any event which interferes or threatens to interfere with its performance of the Contract. Not more than fifteen (15) days following the provision of such notice of force majeure or other changes in condition or occurrence, the affected Party shall also submit a statement to the other Party of estimated expenditures that will likely be incurred for the duration of the change in condition or the event of force majeure. On receipt of the notice or notices required hereunder, the Party not affected by the occurrence of a cause constituting force majeure shall take such action as it reasonably considers to be appropriate or necessary in the circumstances, including the granting to the affected Party of a reasonable extension of time in which to perform any obligations under the Contract. 19.2 If the Contractor is rendered unable, wholly or in part, by reason of force majeure to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract, UNDP shall have the right to suspend or terminate the Contract on the same terms and conditions as are provided for in Article 20, "Termination," except that the period of notice shall be seven (7) days instead of thirty (30) days. In any case, UNDP shall be entitled to consider the Contractor permanently unable to perform its obligations under the Contract in case the Contractor is unable to perform its obligations, wholly or in part, by reason of force majeure for any period in excess of ninety (90) days.

19.3 Force majeure as used herein means any unforeseeable and irresistible act of nature, any act of war (whether declared or not), invasion, revolution, insurrection, terrorism, or any other acts of a similar nature or force, provided that such acts arise from causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor. The Contractor acknowledges and agrees that, with respect to any

obligations under the Contract that the Contractor must perform in areas in which UNDP is engaged in, preparing to engage in, or disengaging from any peacekeeping, humanitarian or similar operations, any delays or failure to perform such obligations arising from or relating to harsh

REV.: SEPTEMBER 2017 UNDP GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR CONTRACTS PAGE 14

conditions within such areas, or to any incidents of civil unrest occurring in such areas, shall not, in and of itself, constitute force majeure under the Contract.

20. TERMINATION:

20.1 Either Party may terminate the Contract for cause, in whole or in part, upon thirty (30) day's notice, in writing, to the other Party. The initiation of conciliation or arbitral proceedings in accordance with Article 23 "Settlement of Disputes," below, shall not be deemed to be a "cause" for or otherwise to be in itself a termination of the Contract.

20.2 UNDP may terminate the Contract at any time by providing written notice to the Contractor in any case in which the mandate of UNDP applicable to the performance of the Contract or the funding of UNDP applicable to the Contract is curtailed or terminated, whether in whole or in part. In addition, unless otherwise provided by the Contract, upon sixty (60) day's advance written notice to the Contractor, UNDP may terminate the Contract without having to provide any justification therefor.

20.3 In the event of any termination of the Contract, upon receipt of notice of termination that has been issued by UNDP, the Contractor shall, except as may be directed by UNDP in the notice of termination or otherwise in writing:

20.3.1 take immediate steps to bring the performance of any obligations under the Contract to a close in a prompt and orderly manner, and in doing so, reduce expenses to a minimum;

20.3.2 refrain from undertaking any further or additional commitments under the Contract as of and following the date of receipt of such notice;

20.3.3 place no further subcontracts or orders for materials, services, or facilities, except as UNDP and the Contractor agree in writing are necessary to complete any portion of the Contract that is not terminated; 20.3.4 terminate all subcontracts or orders to the extent they relate to the portion of the Contract terminated;

20.3.5 transfer title and deliver to UNDP the fabricated or unfabricated parts, work in process, completed work, supplies, and other material produced or acquired for the portion of the Contract terminated;

20.3.6 deliver all completed or partially completed plans, drawings, information, and other property that, if the Contract had been completed, would be required to be furnished to UNDP thereunder;

20.3.7 complete performance of the work not terminated; and,

20.3.8 take any other action that may be necessary, or that UNDP may direct in writing, for the minimization of losses and for the protection and preservation of any property, whether tangible or intangible, related to the Contract that is in the possession of the Contractor and in which UNDP has or may be reasonably expected to acquire an interest.

20.4 In the event of any termination of the Contract, UNDP shall be entitled to obtain reasonable written accountings from the Contractor concerning all obligations performed or pending in accordance with the Contract. In addition, UNDP shall not be liable to pay the Contractor except for those Goods satisfactorily delivered and/or Services satisfactorily provided to UNDP in accordance with the requirements of the Contract, but only if such Goods or Services were ordered, requested or otherwise provided prior to the Contractor's receipt of notice of termination from UNDP or prior to the Contractor's tendering of notice of termination to UNDP.

20.5 UNDP may, without prejudice to any other right or remedy available to it, terminate the Contract forthwith in the event that:

20.5.1 the Contractor is adjudged bankrupt, or is liquidated, or becomes insolvent, or applies for a moratorium or stay on any payment or repayment obligations, or applies to be declared insolvent;

20.5.2 the Contractor is granted a moratorium or a stay, or is declared insolvent;

20.5.3 the Contractor makes an assignment for the benefit of one or more of its creditors;

20.5.4 a Receiver is appointed on account of the insolvency of the Contractor;

20.5.5 the Contractor offers a settlement in lieu of bankruptcy or receivership; or,

20.5.6 UNDP reasonably determines that the Contractor has become subject to a materially adverse change in its financial condition that threatens to substantially affect the ability of the Contractor to perform any of its obligations under the Contract.

20.6 Except as prohibited by law, the Contractor shall be bound to compensate UNDP for all damages and costs, including, but not limited to, all costs incurred by UNDP in any legal or non-legal proceedings, as a result of any of the events specified in Article 20.5, above, and resulting from or relating to a termination of the Contract, even if the Contractor is adjudged bankrupt, or is granted a moratorium or stay or is declared insolvent. The Contractor shall immediately inform UNDP of the occurrence of any of the events specified in Article 20.5, above, and shall provide UNDP with any information pertinent thereto.

20.7 The provisions of this Article 20 are without prejudice to any other rights or remedies of UNDP under the Contract or otherwise.

- **21. NON-WAIVER OF RIGHTS:** The failure by either Party to exercise any rights available to it, whether under the Contract or otherwise, shall not be deemed for any purposes to constitute a waiver by the other Party of any such right or any remedy associated therewith, and shall not relieve the Parties of any of their obligations under the Contract.
- **22. NON-EXCLUSIVITY:** Unless otherwise specified in the Contract, UNDP shall have no obligation to purchase any minimum quantities of goods or services from the Contractor, and UNDP shall have no limitation on its right to obtain goods or services of the same kind, quality and quantity described in the Contract, from any other source at any time.

23. SETTLEMENT OF DISPUTES:

23.1 AMICABLE SETTLEMENT: The Parties shall use their best efforts to amicably settle any dispute, controversy, or claim arising out of the Contract or the breach, termination, or invalidity thereof. Where the Parties wish to seek such an amicable settlement through conciliation, the conciliation shall take place in accordance with the Conciliation Rules then obtaining of the United Nations Commission on International Trade Law ("UNCITRAL"), or according to such other procedure as may be agreed between the Parties in writing.

23.2 ARBITRATION: Any dispute, controversy, or claim between the Parties arising out of the Contract or the breach, termination, or invalidity thereof, unless settled amicably under Article 23.1, above, within sixty (60) days after receipt by one Party of the other Party's written request for such amicable settlement, shall be referred by either Party to arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules then obtaining. The decisions of the arbitral tribunal shall be based on general principles of international commercial law. The arbitral tribunal shall be empowered to order the return or destruction of goods or any property, whether tangible or intangible, or of any confidential information provided under the Contract, order the termination of the Contract, or order that any other protective measures be taken with respect to the goods, services or any other property,

whether tangible or intangible, or of any confidential information provided under the Contract, as appropriate, all in accordance with the authority of the arbitral tribunal pursuant to Article 26 ("Interim measures") and Article 34 ("Form and effect of the award") of the UNCITRAL Arbitration Rules. The arbitral tribunal shall have no authority to award punitive damages. In addition, unless otherwise expressly provided in the Contract, the arbitral tribunal shall have no authority to award interest in excess of the London Inter-Bank Offered Rate ("LIBOR") then prevailing, and any such interest shall be simple interest only. The Parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of any such dispute, controversy, or claim.

24. PRIVILEGES AND IMMUNITIES: Nothing in or relating to the Contract shall be deemed a waiver, express or implied, of any of the privileges and immunities of the United Nations, including its subsidiary organs.

25. TAX EXEMPTION:

25.1 Article II, Section 7, of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations provides, inter alia, that the United Nations, including its subsidiary organs, is exempt from all direct taxes, except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties, and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. In the event any governmental authority refuses to recognize the exemptions of UNDP from such taxes, restrictions, duties, or charges, the Contractor shall immediately consult with UNDP to determine a mutually acceptable procedure.

25.2 The Contractor authorizes UNDP to deduct from the Contractor's invoices any amount representing such taxes, duties or charges, unless the Contractor has consulted with UNDP before the payment thereof and UNDP has, in each instance, specifically authorized the Contractor to pay such taxes, duties, or charges under written protest. In that event, the Contractor shall provide UNDP with written evidence that payment of such taxes, duties or charges has been made and appropriately authorized, and UNDP shall reimburse the Contractor for any such taxes, duties, or charges so authorized by UNDP and paid by the Contractor under written protest.

26. MODIFICATIONS:

26.1 No modification or change in this Contract shall be valid and enforceable against UNDP unless executed in writing by the duly authorized representatives of the Parties.

26.2 If the Contract shall be extended for additional periods in accordance with the terms and conditions of the Contract, the terms and conditions applicable to any such extended term of the Contract shall be the same terms and conditions as set forth in the Contract, unless the Parties shall have agreed otherwise pursuant to a valid amendment concluded in accordance with Article 26.1, above.

26.3 The terms or conditions of any supplemental undertakings, licenses, or other forms of agreement concerning any Goods or Services provided under the Contract shall not be valid and enforceable against UNDP nor in any way shall constitute an agreement by UNDP thereto unless any such undertakings, licenses or other forms are the subject of a valid amendment concluded in accordance with Article 26.1, above.

27. AUDITS AND INVESTIGATIONS:

27.1 Each invoice paid by UNDP shall be subject to a post-payment audit by auditors, whether internal or external, of UNDP or by other authorized and qualified agents of UNDP at any time during the term of the Contract and for a period of three (3) years following the expiration or prior termination of the Contract.

27.2 UNDP may conduct investigations relating to any aspect of the Contract or the award thereof, the obligations performed under the Contract, and the operations of the Contractor generally relating to performance of the Contract at any time during the term of the Contract and for a period of three (3) years following the expiration or prior termination of the Contract.

27.3 The Contractor shall provide its full and timely cooperation with any such inspections, post-payment audits or investigations. Such cooperation shall include, but shall not be limited to, the Contractor's obligation to make available its personnel and any relevant documentation for such purposes at reasonable times and on reasonable conditions and to grant to UNDP access to the Contractor's premises at reasonable times and on reasonable conditions in connection with such access to the Contractor's personnel and relevant documentation. The Contractor shall require its agents, including, but not limited to, the Contractor's attorneys, accountants or other advisers, to reasonably cooperate with any inspections, post-payment audits or investigations carried out by UNDP hereunder.

27.4 UNDP shall be entitled to a refund from the Contractor for any amounts shown by such audits or investigations to have been paid by UNDP other than in accordance with the terms and conditions of the Contract. The Contractor also agrees that, where applicable, donors to UNDP whose funding is the source of, in whole or in part, the funding for the procurement of Goods and/or Services which are the subject of this Contract, shall have direct recourse to the Contractor for the recovery of any funds determined by UNDP to have been used in violation of or inconsistent with this Contract.

28. LIMITATION ON ACTIONS:

28.1 Except with respect to any indemnification obligations in Article 12, above, or as are otherwise set forth in the Contract, any arbitral proceedings in accordance with Article 23.2, above, arising out of the Contract must be commenced within three years after the cause of action has accrued.

28.2 The Parties further acknowledge and agree that, for these purposes, a cause of action shall accrue when the breach actually occurs, or, in the case of latent defects, when the injured Party knew or should have known all of the essential elements of the cause of action, or in the case of a breach of warranty, when tender of delivery is made, except that, if a warranty extends to future performance of the goods or any process or system and the discovery of the breach consequently must await the time when such goods or other process or system is ready to perform in accordance with the requirements of the Contract, the cause of action accrues when such time of future performance actually begins.

29. ESSENTIAL TERMS: The Contractor acknowledges and agrees that each of the provisions in Articles 30 to 36 hereof constitutes an essential term of the Contract and that any breach of any of these provisions shall entitle UNDP to terminate the Contract or any other contract with UNDP immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any other liability of any kind. In addition, nothing herein shall limit the right of UNDP to refer any alleged breach of the said essential terms to the relevant national authorities for appropriate legal action.

30. SOURCE OF INSTRUCTIONS: The Contractor shall neither seek nor accept instructions from any authority external to UNDP in connection with the performance of its obligations under the Contract. Should any authority external to UNDP seek to impose any instructions concerning or restrictions on the Contractor's performance under the Contract, the Contractor shall promptly notify UNDP and provide all reasonable assistance required by UNDP. The Contractor shall not take any action in respect of the performance of its obligations under the Contract that may adversely affect the interests of UNDP or the United Nations, and the Contractor shall perform its obligations under the Contract with the fullest regard to the interests of UNDP.

- 31. STANDARDS OF CONDUCT: The Contractor warrants that it has not and shall not offer any direct or indirect benefit arising from or related to the performance of the Contract, or the award thereof, to any representative, official, employee or other agent of UNDP. The Contractor shall comply with all laws, ordinances, rules and regulations bearing upon the performance of its obligations under the Contract. In addition, in the performance of the Contract, the Contractor shall comply with the Standards of Conduct set forth in the Secretary General's Bulletin ST/SGB/2002/9 of 18 June 2002, entitled "Regulations Governing the Status, Basic Rights and Duties of Officials other than Secretariat Officials, and Expert on Mission" and ST/SGB/2006/15 of 26 December 2006 on "Post-employment restrictions", and shall also comply with and be subject to the requirements of the following documents then in force at the time of signature of the Contract:
- 31.1 The UN Supplier Code of Conduct;
- 31.2 UNDP Policy on Fraud and other Corrupt Practices ("UNDP Anti-fraud Policy");
- 31.3 UNDP Office of Audit and Investigations (OAI) Investigation Guidelines;
- 31.4 UNDP Social and Environmental Standards (SES), including the related Accountability Mechanism;
- 31.5 UNDP Vendor Sanctions Policy; and
- 31.6 All security directives issued by UNDP.

The Contractor acknowledges and agrees that it has read and is familiar with the requirements of the foregoing documents which are available online at www.undp.org or at http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/. In making such acknowledgement, the Contractor represents and warrants that it is in compliance with the requirements of the foregoing, and will remain in compliance throughout the term of this Contract.

- 32. OBSERVANCE OF THE LAW: The Contractor shall comply with all laws, ordinances, rules, and regulations bearing upon the performance of its obligations under the Contract. In addition, the Contractor shall maintain compliance with all obligations relating to its registration as a qualified vendor of goods or services to UNDP, as such obligations are set forth in UNDP vendor registration procedures.
- 33. CHILD LABOR: The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiary or affiliated entities (if any) is engaged in any practice inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child, including Article 32 thereof, which, inter alia, requires that a child shall be protected from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral, or social development.
- 34. MINES: The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiaries or affiliated entities (if any) is engaged in the sale or manufacture of antipersonnel mines or components utilized in the manufacture of anti-personnel mines.
- 35. SEXUAL EXPLOITATION:
- 35.1 In the performance of the Contract, the Contractor shall comply with the Standards of Conduct set forth in the Secretary-General's bulletin ST/SGB/2003/13 of 9 October 2003, concerning "Special measures for protection from sexual exploitation and sexual abuse." In particular, the Contractor shall not engage in any conduct that would constitute sexual exploitation or sexual abuse, as defined in that bulletin.
- 35.2 The Contractor shall take all appropriate measures to prevent sexual exploitation or abuse of anyone by its employees or any other persons engaged and controlled by the Contractor to perform

any services under the Contract. For these purposes, sexual activity with any person less than eighteen years of age, regardless of any laws relating to consent, shall constitute the sexual exploitation and abuse of such person. In addition, the Contractor shall refrain from, and shall take all reasonable and appropriate measures to prohibit its employees or other persons engaged and controlled by it from exchanging any money, goods, services, or other things of value, for sexual favors or activities, or from engaging any sexual activities that are exploitive or degrading to any person.

35.3 UNDP shall not apply the foregoing standard relating to age in any case in which the Contractor's personnel or any other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract is married to the person less than the age of eighteen years with whom sexual activity has occurred and in which such marriage is recognized as valid under the laws of the country of citizenship of such Contractor's personnel or such other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract.

36. ANTI-TERRORISM: The Contractor agrees to undertake all reasonable efforts to ensure that none of the UNDP funds received under the Contract is used to provide support to individuals or entities associated with terrorism and that recipients of any amounts provided by UNDP hereunder do not appear on the list maintained by the Security Council Committee established pursuant to Resolution 1267 (1999). The list can be accessed via https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list. This provision must be included in all sub-contracts or sub-agreements entered into under the Contract.

Vendor Form

Annex 4

SECTION 1 (For Internal Use only)	UN IN	FORMATION					
Requesting Person:		Date:			Atlas Ve	endor No:	
First Name / Last Name/Extension					UN Inde	x No:	
VENDOR TYPE: ☐ Staff☐SSA ☐ Service VENDOR APPROVER SIGNATURE:			GO 🗆 Supplier PATE:	· □ Othe	r		
Complete either Section 2 or Section 3 (not both			AIL				
	N INFORMATION (Fo						
Last Name		First N	lame			Middle Name	
Nationality Date	e of Birth	Place of Birth		Sex: Ma	ale 🗌 Fe	male 🗆	
Address							
City,	State/Province	· ·	Postal Code	(ZIP)	1	Count	try
E-mail Address		Telephone Number			Fax Num	nber	
SECTION 3 SUPPLIE	ER INFORMATION (F	OR COMPANIES ONLY)					
Company Name:	Pare	ent Company Name (if appl	licable)	1	Web Site UR	L: (if applicable)	
Street Address							
City	tate/Province/County	Postal Code			Country		
Contact Person (MAIN ADDRESS)	Teleph	one		F	ax		E-mail Address
Name:							
Title: BENEFICIARY BANK	CINC INFORMATIO	N.					
Bank Name							
Bank ID:	For US banks only t	use whether: (9 digits)		SWIFT cod	e 8 or 11 d	characters (requi	red for overboard payments)
	ACH □□ Fed wir	re					
Branch ID: (for Canadian Banks only) 9 digit	s routing no.		Branch Name	:			
Street Address:							
City State/Province	Postal Code		Country				
SECTION 5 BENEF	FICIARY BANK ACC	OUNT DETAILS					
Account Name: (name as it appears on bank ac	count)			Bank Acc	count Curren		LEASE INDICATE)
Bank Account No. : (ENTER WITH NO PU	JNCTUATION,NO DOTS	, DASHES OR SPACES)		Account '	Туре:	Checking	Savings
IBAN (European Banks)							
Transit Code (5 digit) Canadian Banks		Sort Code (6 digits	s) UK Banks		BSB co	de (6 digit) Australi	ia Banks
Bank Information for Intermediary/Co	orrespondent Bank ((if applicable)					
Name of Bank :				Address	of Bank:		
Bank Account No (of beneficiary bank with intermediary bank)				SWIFT C	Code:		FEDWIRE No. (US BANKS ONLY)
I,, in my capacity	y as	, hereb	y authorize the	agency to d	irect		
payments for goods and services to the above		Signature:					